BONNE NUIT PUNPUN 10 INIO ASANO 浅野いにお

VERSION FRANÇAISE

BONNE NUIT PUNPUN 10

浅野いにお INIO ASANO

BIG kana

SOMMAIRE

CHAPITRE 100 4
CHAPITRE 101 25
CHAPITRE 102 43
CHAPITRE 103 63
CHAPITRE 104 81
CHAPITRE 105 104
CHAPITRE 106 125
CHAPITRE 107 143
CHAPITRE 108 163
CHAPITRE 109 181
CHAPITRE 110 203

Personnages principaux

Takashi Fujikawa
↓↘→↓↘→Ⓟ
Le petit Punpun Onodera. ZE young guy.

Sachi Nanjô
↓↙←Ⓚ
Prof dans une boîte à bac. 24 ans.
rêve de devenir mangaka.

Miyuki Kanie
← Maintenir appuyé Ⓟ
Copine de classe de Sachi autrefois. Mariée.

Yukinoshin Mimura
→↓↘Ⓟ
Étudiant à l'université - Ami de Punpun

Gesubi Hebitsuka
(à distance rapprochée)
un tour complet de manette + Ⓟ
La copine de Mimura.

Heiroku Shishito
↙→↘↓↙←↘Ⓟ
Directeur général d'une agence immobilière - Hospitalisé.

La fille de l'école de conduite
Ⓚ à répétition
Étudiante à forte poitrine.

Toshiki
↓↘→ⓅⓅⓅ
Un super ange qui manigance en ville.

Aiko Tanaka
Ⓟ faible Ⓟ faible → Ⓚ fort Ⓟ

Résumé des tomes précédents

Punpun Onodera, au bord du désespoir, a réussi un transfert vital grâce à la théorie spectrale et il est devenu Takashi Fujikawa, sympathique étudiant à l'université.

PUNPUN ?

Chapitre 100

2 CASH
入校から卒業まで
免許証又付
学科試験
技能試験
仮免
本免
通常教習
入所式
REPORT RECKLESS DRIVING!
交通戦争からクルマを守れ!
消火器

PUNPUN...

... C'EST TOI, N'EST-CE PAS ?

* CAISSE.

あ
AH

AH

IL FAUT CRÉER UN COMPTE SUR CETTE PAGE ET SE CONNEC-TER ?

OUi, C'EST ÇA.

AH

QUEL EMMERDEUR, CE MEC...!

ÇA, OUi...

AH

ハァ…

C'est fini !!

能予約
4 修了検定・卒業検定
5 技能教習(記車)

AH...

PARDON... JE CROIS QUE...

... JE VOUS Ai CONFONDU AVEC QUELQU'UN D'AUTRE...

"C'EST MOi..."

2 会

TU TE SOUVIENS...

... DE MOI ?

EUH...

... FUJIKAWA ?

"FUJIKAWA" ?

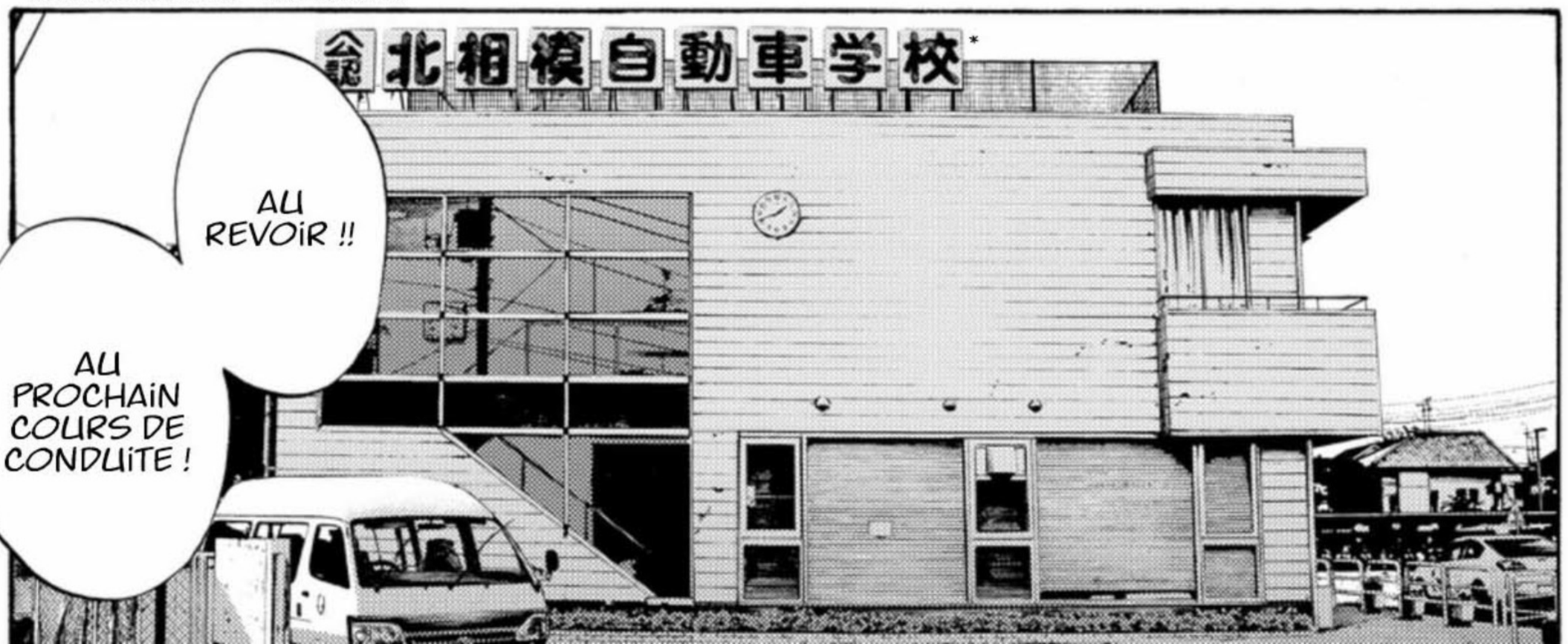
AH... VOUS VOUS CONNAISSEZ ?

FUJIKAWA !!

BIUUM

"EUH... OUI !! EN FAIT, C'EST UNE ANCIENNE COPINE D'ÉCOLE... ON VIENT DE SE RETROUVER... À L'INSTANT... LÀ, COMME ÇA, PAF ! NEZ À NEZ ! ET TOI ? TU ES DU GENRE À CROIRE AU HASARD ET AUX COÏNCIDENCES ?"

* ÉCOLE DE CONDUITE - KITA-SAGAMI.



BRRR
ブ
ブ
ブ

ブ BRRR
ブ
ブ
ブ
BRRR

Appel

ALLÔ ?

OUI, ÇA VA MIEUX...

UN RHUME ? NON, JE CROIS PAS...

DE TOUTE FAÇON, JE VAIS VOIR UN MÉDECIN DEMAIN...

KANIE... RIEN QUE D'ENTENDRE TA VOIX, ÇA ME REND MALADE...

AU FAIT, J'AI PRESQUE TERMINÉ MES PLANCHES... JE LES MONTRE À MON ÉDITEUR LA SEMAINE PROCHAINE...

PUN-PUN ?

QU'EST-CE QUE J'EN SAIS ? AUCUNE NOUVELLE... IL EST PEUT-ÊTRE MORT, TIENS...

OUI, OUI, J'AI COMPRIS, ÇA ME TOUCHE QUE TU T'INQUIÈTES POUR MOI. BON, ALLEZ, JE RAC-CROCHE...

BRRR

BRRR

BRRR

BRRR

OUi...

... ALLÔ ?

AH BON ?

C'EST PARCE QUE TA MÈRE S'EST REMARIÉE...

POUR MOI, TU RESTES QUAND MÊME "PUNPUN PUNYAMA"...

* PHOTOMATON.

EN TOUT CAS, JE SUIS RASSURÉE...

J'AI L'IMPRESSION QUE TU N'AS PAS BEAUCOUP CHANGÉ...

ENFIN...

... ÇA FAIT DRÔLE QUAND MÊME...

C'EST UNE ÉCOLE DE CONDUITE, MAIS ON PEUT QUAND MÊME DIRE QU'ON EST ENCORE DANS LA MÊME ÉCOLE...

JE VAIS BIENTÔT PASSER L'EXAMEN DE CONDUITE, ALORS C'EST COMME SI J'ÉTAIS DANS UNE GRANDE CLASSE PAR RAPPORT À TOI...

QUOI ?

NON, C'EST UN VRAI TRAVAIL, À PLEIN TEMPS.

BEN...

BON...

... IL FAUT QUE J'AILLE TRAVAILLER...

LA PROCHAINE FOIS, SI ON SE RECROISE ICI, ON POURRAIT ALLER MANGER ENSEMBLE, NON ? EN GÉNÉRAL, JE VIENS LE WEEK-END...

... NE LE RÉPÈTE PAS À NOS AMIS...

... C'EST UN PEU GÊNANT...

EN FAIT...

... JE SUIS MANNEQUIN.

TU TE RAPPELLES ?

QUAND J'ÉTAIS PETITE, JE VOULAIS DEVENIR ACTRICE, CHANTEUSE OU MANNEQUIN...

J'AI RÉALISÉ MON RÊVE...

Chapitre 101

ENLÈVEMENT D'OBJETS ENCOMBRANTS...

... APPELEZ-NOUS !

VOUS VOULEZ VOUS DÉBARRASSER D'UN ORDINATEUR, D'UNE MOTO, D'UNE CHAÎNE HIFI...

TATAC !

TATAC !

TATAC !

TATAO!

TATAO!

TATAO!

TATAO!

TATAO!

TATAO!

BON... iL FAUT QUE J'Y AiLLE...

TU AS OUBLIÉ QUELQUE CHOSE ICI ?

QUOI ? LA CLÉ DE CHEZ TA COPINE ? AUCUNE IDÉE, NON...

BEN NON... LA SEMAINE PROCHAINE, JE PARS EN VOYAGE À OKINAWA AVEC KANIE.

ÉCOUTE, JE PLANQUE LA CLÉ DE CHEZ MOI PRÈS DE LA PORTE, TU N'AS QU'À VENIR ICI !!

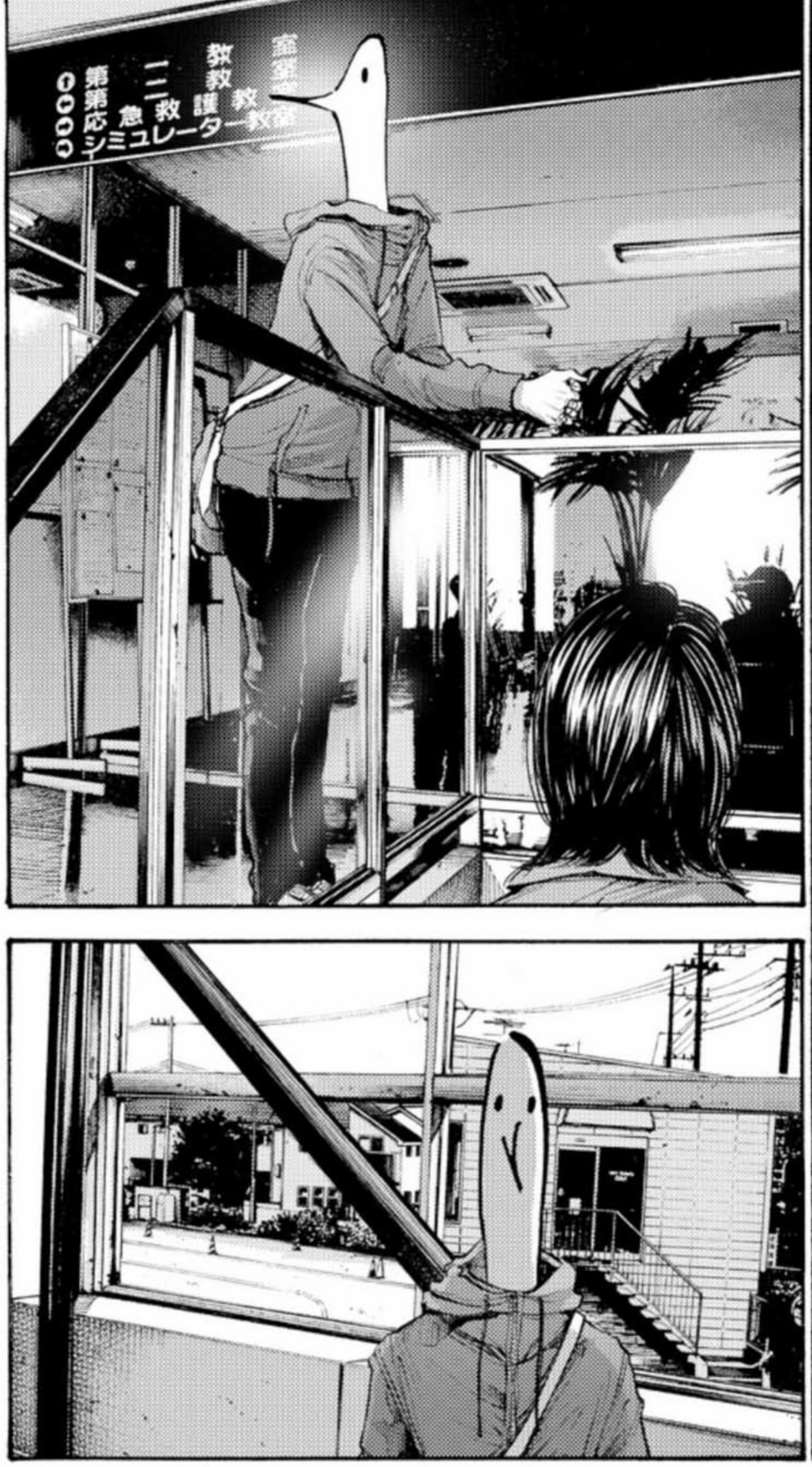
OUI, ALLÔ ?

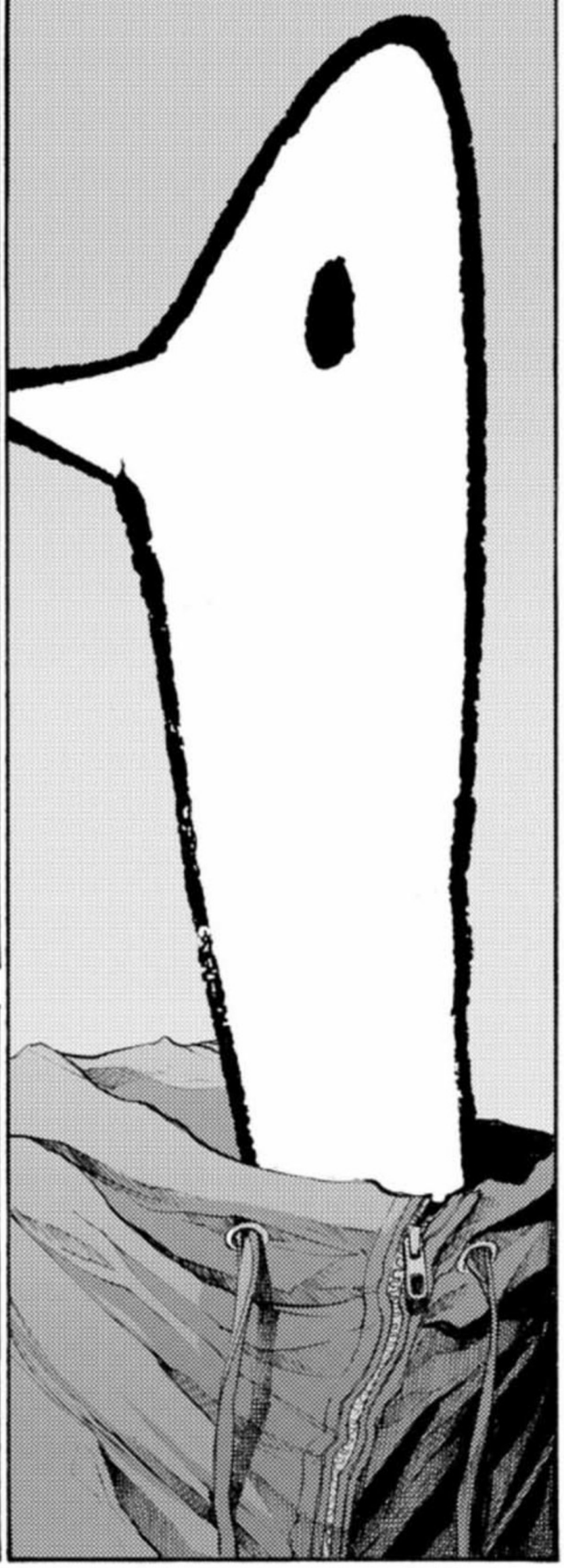
QUOI ? NON, C'EST JUSTE UN RHUME, NE T'EN FAIS PAS.

OUI, OUI...

SALUT !

* ÉCOLE DE CONDUITE - KITA-SAGAMI.


第二教室
第二教室
第二救護教室
応急救護シミュレーター教室



2 会

13:49

業務からクルマを守れ！

BEN, EN FAIT...

... JE SUIS PLUTÔT PETITE, MOI...

... DONC JE N'AI AUCUNE CHANCE DE FAIRE DES DÉFILÉS OU CE GENRE DE TRUCS...

... ET IL M'A DIT QU'IL AIMERAIT ME FAIRE FAIRE D'AUTRES BOULOTS.

APPAREMMENT, MON PROFIL PLAÎT BIEN AU DIRECTEUR DE L'AGENCE DE MANNEQUINS...

... ET ELLE M'A PROPOSÉ D'ESSAYER MOI AUSSI.

... MAIS UNE DE MES COPINES, QUI EST DANS UNE ÉCOLE PRIVÉE DE MODE, POSE POUR DES MAGAZINES...

OUi...

C'EST POUR ÇA QU'iL ME FAiT PRENDRE DES COURS DE CHANT ET DES LEÇONS DE MAiNTiEN...

ENFiN...

... C'EST CLAiR QUE C'EST PAS ÉViDENT DE TROUVER LA BONNE DYNAMiQUE... iL FAUT DU TALENT ET DE LA CHANCE.

TU SAiS, MOi, J'Ai TOUJOURS VOULU TRAVAiLLER DANS LES MÉTiERS DU TEXTiLE...

AUTREMENT DiT, FABRiQUER DES VÊTEMENTS.

CELA DiT, JE NE PERDS PAS MON TEMPS POUR AUTANT AVEC MON ACTiViTÉ ACTUELLE... JE RENCONTRE DES GENS...

... EST LÀ, DEVANT MOi, ET ELLE ME PARLE.

AiKO...

... PENSAiT CECi...

TAKASHi FUJiKAWA, ALiAS PUNPUN ONODERA...

QUOi...?

LES MAGAZiNES DANS LESQUELS JE SUiS ?

JE GARDE ÇA POUR MOi ! C'EST SUPER GÊNANT !!

REMARQUE, iLS SONT VENDUS DANS LES SUPÉRETTES...

... TU TROUVERAS ÇA FACiLEMENT...

AH... MAiS...

... TOi, TU N'AiMES PAS CE QUE TU FAiS, PUNPUN ?

"ÇA NE M'ÉTONNE PAS DE TOi... TU ES DE CELLES QUi RÉUSSiSSENT TOUT CE QU'ELLES ENTREPRENNENT !!"

"iL N'Y A PAS DE QUOi ÊTRE GÊNÉE... ÇA A L'AiR COOL... TU AS DE LA CHANCE..."

"AH BON ?! JE CROiS QUE JE VAiS ALLER LES CHERCHER DiSCRÈTEMENT..."

"... EN FAIT, JE PASSE SURTOUT MON TEMPS À JOUER AU FOOT EN SALLE AVEC MES POTES, ET À BOIRE AVEC EUX JUSQU'AU PETIT MATIN !!"

"...JE ME VOIS BIEN FAIRE UN MÉTIER CONCRET, ALORS JE ME SUIS INSCRIT AUX COURS POUR PRÉSENTER L'EXAMEN D'ENSEIGNANT..."

"BOF, TU SAIS, MOI, JE SUIS UN ÉTUDIANT ORDINAIRE..."

ÇA A L'AIR SYMPA AUSSI...

AH...

... OÙ EST LE PROBLÈME ?

TIENS, D'AILLEURS...

... LA FILLE QUI ÉTAIT À L'AUTO-ÉCOLE, L'AUTRE JOUR...

... CE NE SERAIT PAS TA PETITE AMIE ?

"JE L'AI JUSTE ABORDÉE, COMME ÇA, POUR DISCUTER UN PEU !!"

"ELLE ? NON, PAS DU TOUT !!"

PUNPUN ! TU N'ES PAS TRÈS SÉRIEUX !

QUOI ?

TU VEUX DIRE QUE TU L'AS DRAGUÉE ?

... JE SUPPOSE QUE TU AS UNE COPINE.

AH... MAIS...

... VU LA MANIÈRE DONT TU M'AS RÉPONDU...

C'EST QUEL GENRE DE FILLE ?

J'EN ÉTAIS SÛRE.

"BEN... OUAIS..."

AH BON ? ET ELLE EST PLUS JEUNE QUE TOI ?

QUI A FAIT LE PREMIER PAS ?

"ON BOSSE AU MÊME ENDROIT..."

"ON TRAVAILLE DANS UN VIDÉOCLUB, DU COUP, ÇA LAISSE DU TEMPS POUR PARLER... ON DISCUTE MUSIQUE, CINÉMA... ET ON A DES GOÛTS ASSEZ PROCHES (RIRES)."

"DISONS QUE ÇA S'EST FAIT NATURELLEMENT... QUESTION DE TIMING, TU VOIS ?"

"JE DIS ÇA, MAIS J'AIME BIEN M'OCCUPER DES AUTRES... ET COMME JE SUIS PAS TRÈS PORTÉ SUR LE SEXE, JE CROIS QUE ÇA M'ARRANGE (ÉCLAT DE RIRES)."

"EN PLUS, ELLE FAIT DES PETITS COUPS DE DÉPRIME CHRONIQUE... C'EST PÉNIBLE, PARFOIS..."

"MAIS BON, ON SORT ENSEMBLE DEPUIS UN AN ET DEMI, ALORS... IL Y A UNE FORME DE LASSITUDE..."

Hi ! Hi !
ENFIN...

... Si
VOUS VOUS
ENTENDEZ
BIEN, C'EST
L'ESSENTIEL...

HÉ !
HO !!

JE
T'AI PAS
DEMANDÉ
DE ME
RACONTER
TA VIE
SEXUELLE !!

"ET TOI, AIKO ?
VU LE MILIEU DANS
LEQUEL TU ÉVOLUES...
J'IMAGINE QUE TU DOIS
ÊTRE TRÈS SOLLICITÉE
PAR LES GARÇONS... ?"

OH,
LÀ !!

ÇA FAIT
DES ANNÉES
QU'ON S'EST
SÉPARÉS !
ON ÉTAIT
ENCORE AU
COLLÈGE !!

IL Y A SI
LONGTEMPS...
TU AS BONNE
MÉMOIRE,
PUNPUN...

"ET...
QU'EST
DEVENU
YAGUCHI ?"

HUM...

... PAS
TANT QUE
ÇA, À VRAI
DIRE.

"VOUS FORMIEZ POURTANT UN BEAU COUPLE."

"VOUS VOUS ÊTES SÉPARÉS..."

APPROCHE TON OREILLE...

... IL Y A UN TRUC QUE JE MEURS D'ENVIE DE TE DEMANDER DEPUIS TOUT À L'HEURE...

DIS... PUNPUN...

LA FEMME, LÀ...

... C'EST UN HOMME, NON ?

IL VA NOUS ENTENDRE...

Hi ! Hi !

CHUUUT !

PARFOIS, ELLE RIAIT NATURELLEMENT...

LE VISAGE D'AIKO CHANGEAIT SANS CESSE D'EXPRESSION...

LE DÉCRIRE ? OUI...

JE DIRAIS QUE C'EST QUELQU'UN DE TRÈS DIFFÉRENT DE YAGUCHI, PAR EXEMPLE...

MAIS IL N'EST PAS RICHE POUR AUTANT... C'EST UN SALARIÉ ORDINAIRE QUI TRAVAILLE DANS UNE PETITE SOCIÉTÉ...

... ET COMME IL EST NETTEMENT PLUS ÂGÉ QUE MOI, IL EST ÉVIDEMMENT TRÈS À L'ÉCOUTE DES AUTRES...

TU ME CONNAIS, JE SUIS PLUTÔT DU GENRE À ME LAISSER ALLER, ALORS QUELQU'UN QUI ME REMET EN PLACE, ÇA ME FAIT DU BIEN.

AVANT, JE NE SUPPORTAIS PAS LES GENS TROP BIEN ORGANISÉS DANS LEUR VIE, MAIS MAINTENANT, C'EST PLUTÔT L'INVERSE.

HA HA HA

...

MAIS BON...

... JE SORS AUSSI AVEC MES COPAINS, JE FAIS DES VOYAGES... C'EST DU PAREIL AU MÊME...

MALGRÉ TOUT, LUI...

... IL ADORE LES ACTIVITÉS EN PLEIN AIR, ET TOUS LES WEEK-ENDS, IL PART AVEC SES AMIS, ET IL ME LAISSE SEULE...

... UN PEU COMME N'IMPORTE QUELLE AUTRE FILLE...

PUNPUN, TU AS TOUJOURS ÉTÉ TRÈS PATIENT...

... VOILÀ QUE JE ME PLAINS...

PAR-DON...

... OU PLUTÔT COMME N'IMPORTE QUELLE AUTRE IDIOTE...

C'EST VRAi ?

LA PROCHAiNE FOiS, ON POURRAiT ALLER ENSEMBLE AU MUSÉE GHiBLi !

... CE N'EST PAS MON AiKO À MOi.

CETTE FiLLE-LÀ...

BEN, C'EST PLUTÔT PAS MAL !

ÇA M'A ÉMU...

JE VAIS TE DEMANDER DE CORRIGER QUELQUES DIALOGUES...

... MAIS TU ES SUR LA BONNE VOIE.

TAC TAC

C'EST SIMPLE, CONCIS ET RAFRAÎCHISSANT.

TAC TAC

TU VOIS, QUAND TU VEUX...

TU SAIS, QUAND LE SUCCÈS SERA LÀ, TU SERAS LIBRE DE DIRE CE QUE TU VEUX.

JE COMPTE SUR TOI POUR ME DONNER TON POINT DE VUE SUR LA VIE LORSQUE TU AURAS FAIT TON TROU.

JE VOIS BIEN QUE TU PRENDS SUR TOI DEPUIS TOUT À L'HEURE...

ÇA AUSSI, C'EST TRÈS BIEN !!

... JE PENSE QUE TU AS COMPRIS...

CE GARÇON NE SERA JAMAIS QU'UN FREIN POUR TOI.

AU FAIT, TON SCÉNARISTE... "ONODERA", C'EST ÇA ?

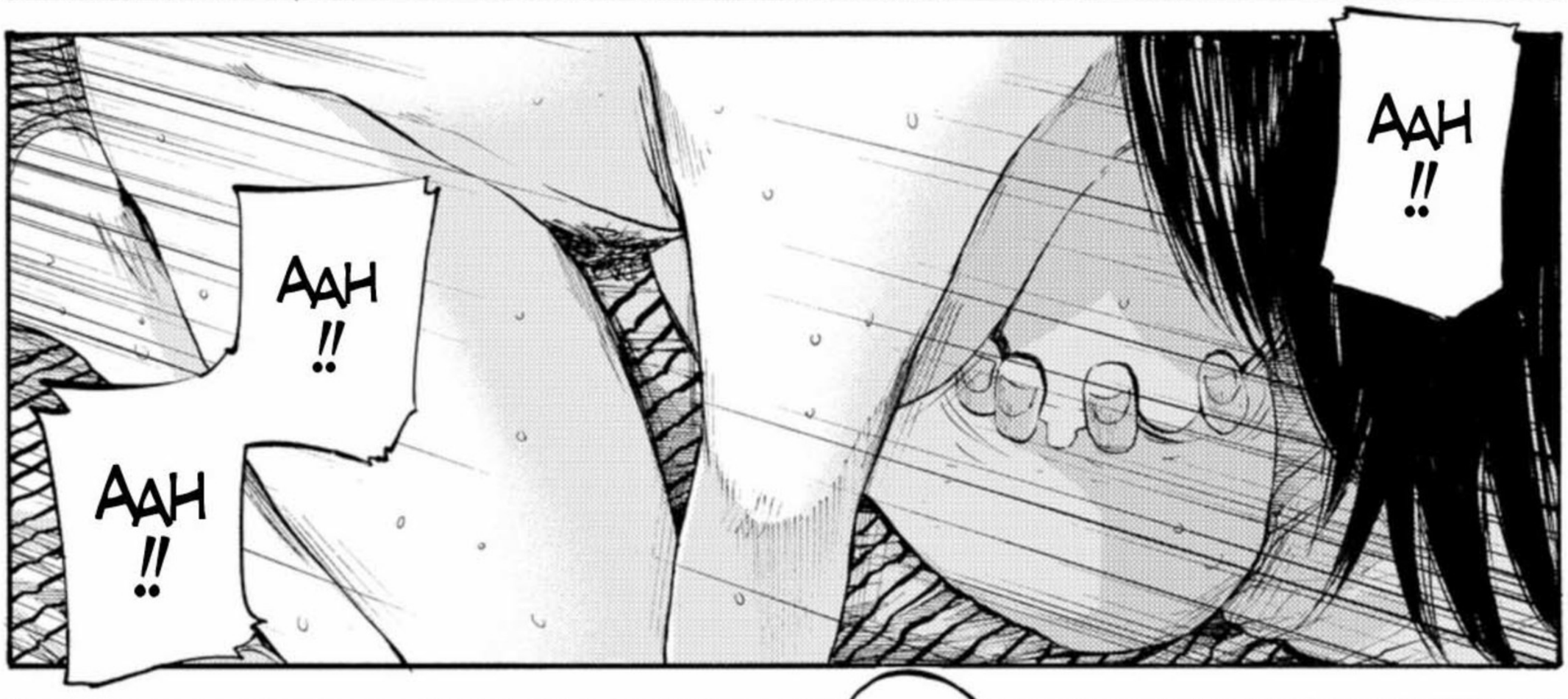
J'IGNORE CE QU'IL REPRÉSENTE DANS TA VIE, MAIS...

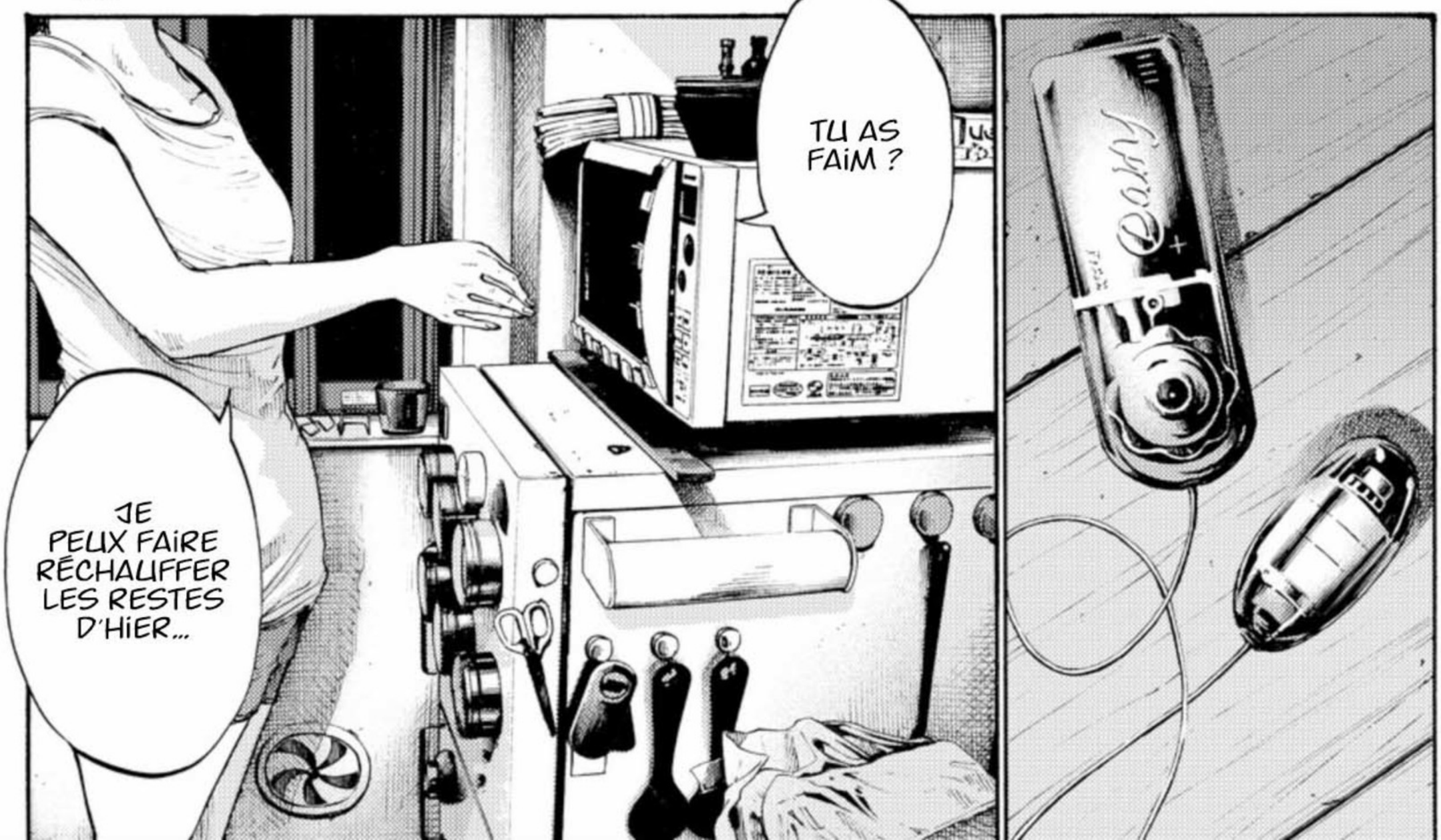
TAC

OUi...

20m 地下鉄 神保町駅 Jinbocho Subway Sta.

30


AAH !!
AAH !!
AAH !!


TU AS FAIM ?
JE PEUX FAIRE RÉCHAUFFER LES RESTES D'HIER...

AH !

TAKASHI !

ÇA, NON !

ÇA ?

C'EST MA CARTE D'ÉTUDIANTE, MAIS...

C'EST MAUVAIS POUR LA SANTÉ !

ET SI TU VEUX VRAIMENT FUMER, FAIS-LE DANS LA CUISINE SOUS LA HOTTE ASPIRANTE.

NON, NON ! NE LA REGARDE PAS !!

S'IL TE PLAÎT ! J'AI TROP HONTE !!

"OH... ALLEZ, ÇA VA !!"

"PFF ! NON, MAIS C'EST BON, ÇA VA !!"

NON ! NE REGARDE PAS CETTE PHOTO !

C'ÉTAIT AVANT QUE J'ARRIVE ICI, JE SUIS MOCHE DESSUS !!

TAKASHI...

... LÀ, TU DEVIENS LOURD...

NON !

JE VIENS DE ME DOUCHER ! UNE AUTRE FOIS !!

GRUI

HEIN ?

QUOI ?

ENCORE ?

AU FAIT, MA MÈRE DOIT REVENIR LE MOIS PROCHAIN.

J'AURAIS SÛREMENT PASSÉ MON PERMIS D'ICI LÀ... JE POURRAI L'EMMENER EN BALADE...

TU VIENDRAS AVEC NOUS ?

MA MÈRE EST SUPER MARRANTE. ELLE GAGNE À ÊTRE CONNUE.

AH, MAIS...

... TU AS DES ENTRAÎ-NEMENTS DE FOOT EN SALLE PRÉVUS, N'EST-CE PAS ?

POUR VOTRE PROCHAIN MATCH, JE PRÉPARERAI UN PIQUE-NIQUE ET JE VIENDRAI T'ENCOURAGER.

J'AIMERAIS BIEN CONNAÎTRE TES AMIS AUSSI...

IL Y A CE TRUC, LA RÈGLE DU "HORS-JEU"...

C'EST COMME LE FOOT, C'EST ÇA ?

HA HA HA HA ...

... JE CROIS QU'ON EST FAITS L'UN POUR L'AUTRE !

SI TU VEUX MON AVIS...

C'EST MARRANT... ON VIENT À PEINE DE SE RENCONTRER, JE NE PENSAIS PAS QU'ON S'ENTENDRAIT AUSSI BIEN...

BOM

BEN ?

QU'EST-CE QUi TE PREND...?

HEiN ?

QUOi ? TU ES FÂCHÉ...?

"RiEN... UNE ARAiGNÉE SUR LE MUR..."

"OH... C'EST TOUT LISSE, LÀ... C'EST DINGUE CE QUE ÇA GLISSE !! UNE VRAIE TOILE CIRÉE !"

QUOI ?

TU T'EN VAS ?

SHU SHU SHU

"NON..."

"C'EST PAS COMME ÇA...!!"

PUNPUN RÉFLÉCHIT.

学童通学路につき
自転車はスピードお

* ATTENTION ÉCOLE ! CYCLISTES, RÉDUISEZ VOTRE VITESSE.

"MOi..."

"... J'Ai
CETTE
TÊTE-LÀ ?"

自転車等
置禁止

ne for bicycles and motorbikes.

月　日
撤去しました

返還手数料
自転車　3,000円
原　付　4,000円

(バイク)を放置すると、撤去します。
bikes parked illegally will
e showed below.

放置禁止区域」です。
放置自転車等は
自転車等を引き
かかります。

les and motorbikes

返還について

9:00~19:00
9:00~18:00

*STATIONNEMENT DES VÉLOS
INTERDIT SOUS PEINE D'ENLÈVEMENT.

TU PEUX DIRE CE QUE TU VEUX, C'EST ÇA TON VRAI VISAGE.

LORSQU'ON ÉTAIT PETITS, AIKO AVAIT DIT CECI...

"DANS QUELQUES ANNÉES, IL N'Y AURA PLUS DE PÉTROLE SUR LA TERRE, L'ENVIRONNEMENT SERA DÉTRUIT, ET NOTRE PLANÈTE DEVIENDRA INHABITABLE."

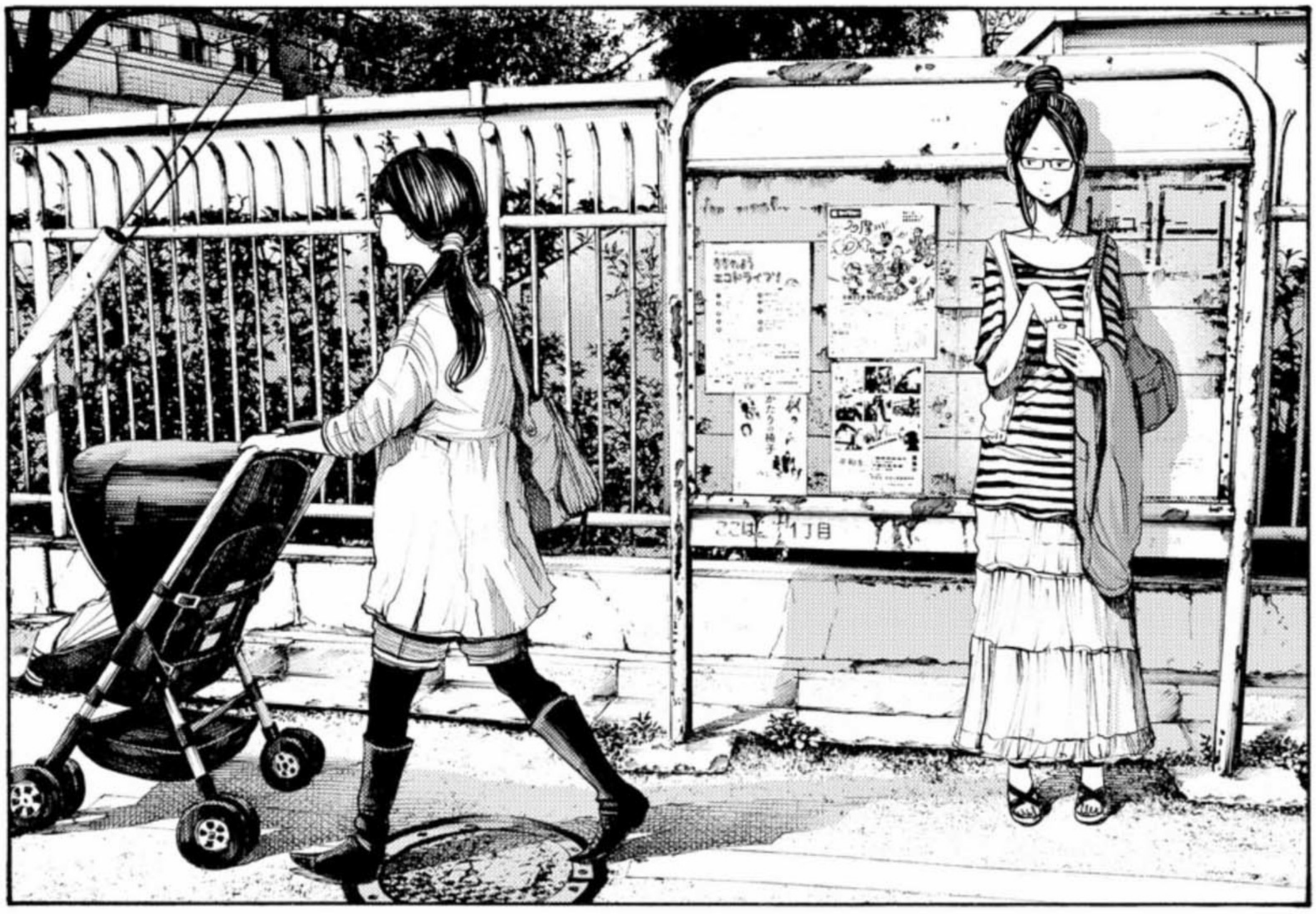
PAR CONTRE, ELLE, COMME SI DE RIEN N'ÉTAIT, ELLE RÉALISE SON RÊVE...

MOI, J'AI PRIS ÇA POUR ARGENT COMPTANT, ET VOILÀ OÙ J'EN SUIS...

... TOI, TU NE MENS PAS, HEIN ?

PUNPUN...

TOI, TU ES UNE BELLE MENTEUSE.


ここは 1丁目

HUM...
NANJÔ ? TU MANGES UN BONBON... C'EST RARE.

PAS DE PUNPUN AVEC VOUS ?
TIENS ?

JE L'AI APPELÉ, MAIS CE PETIT PRÉTENTIEUX A, PARAÎT-IL, D'AUTRES PROJETS CETTE SEMAINE.

T'AS DES SOUCIS ?

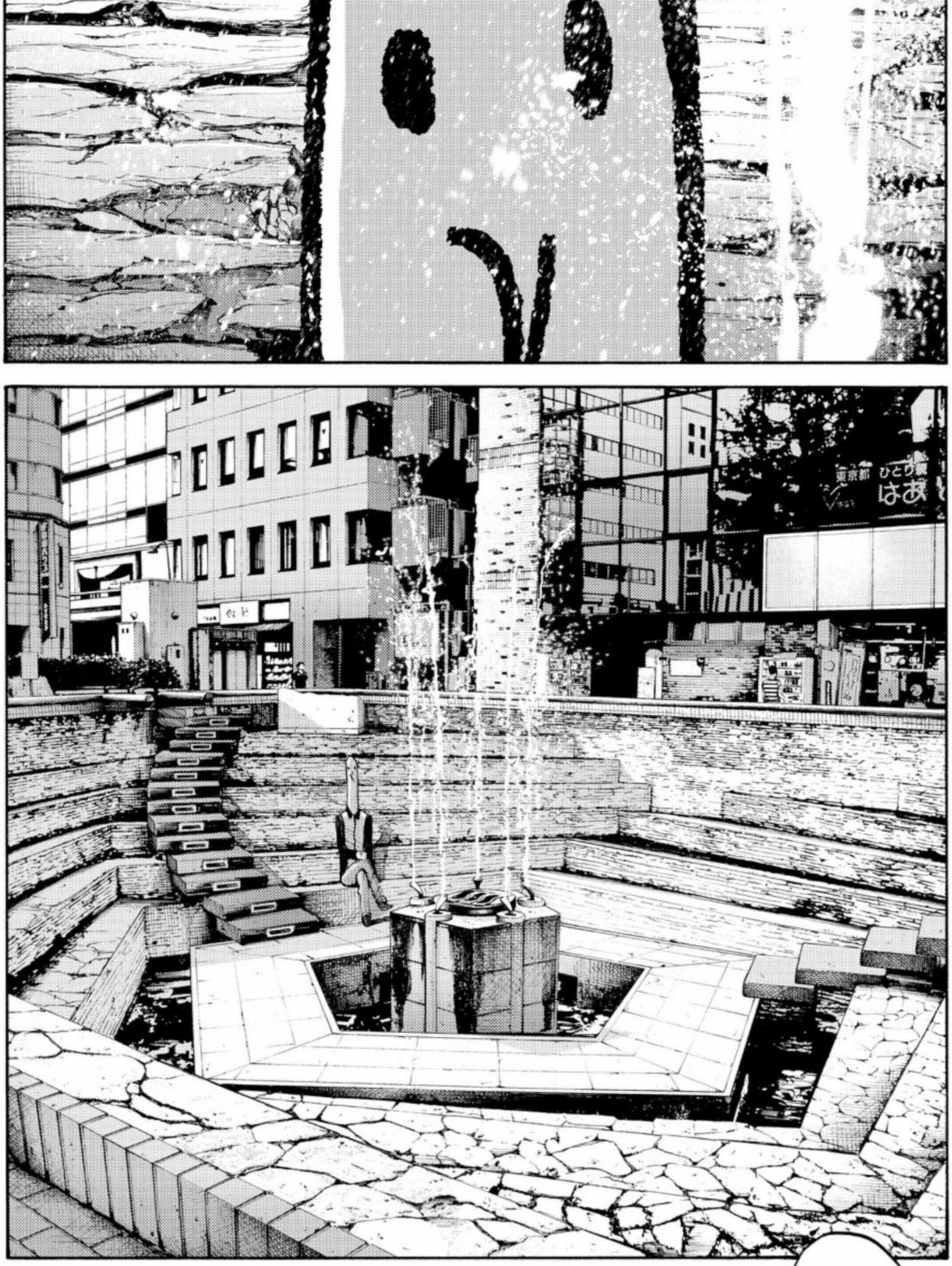
J'AI ARRÊTÉ DE FUMER. C'EST PLUS POSSIBLE DE SE PAYER CES TRUCS !!

BON, KANIÉ, ON CHOISIT LES ACTIVITÉS ? ON PART DEMAIN POUR OKINAWA !!

TU CONNAIS QUELQU'UN SUR CETTE TERRE QUI N'EN A PAS ?!

DIS-MOI, NANJÔ...

* OKINAWA - GUIDE DU VOYAGEUR.


TU ATTENDS DEPUIS LONGTEMPS ?
DÉSOLÉE...

MA RÉUNION S'EST UN PEU ÉTERNISÉE...

TIENS...

C'EST LE PHOTOGRAPHE QUI M'A RAMENÉ ÇA DE SON VOYAGE À GUAM... IL Y EN A TROP POUR MOI...

"JE VIENS TOUT JUSTE DE SORTIR DU CAFÉ OÙ JE M'ÉTAIS INSTALLÉ POUR POTASSER MES COURS !!"

"MERCI ! TU N'AS PAS À T'EXCUSER..."

BON...

... OÙ VA-T-ON ?

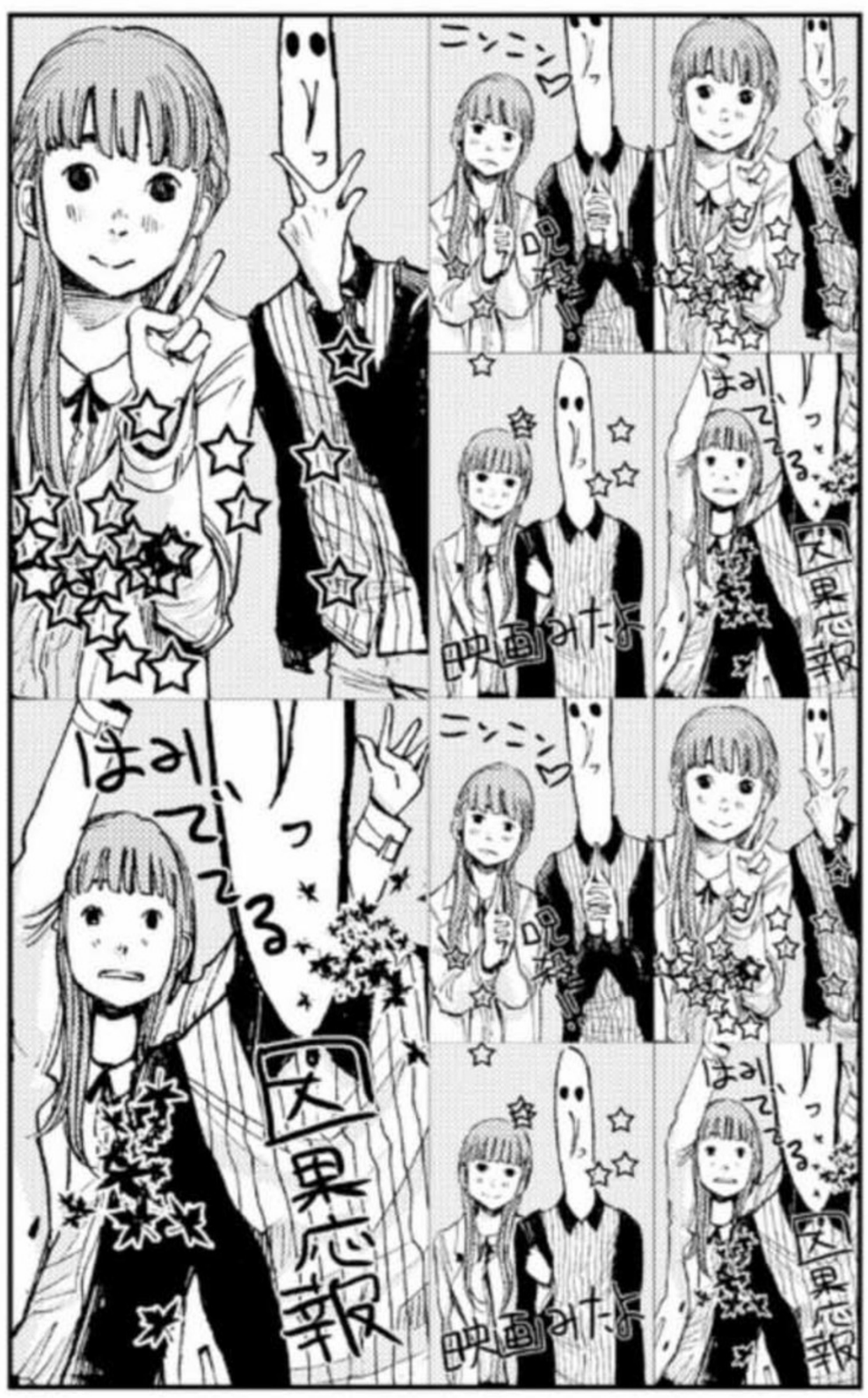
L'APRÈS-MIDI SE TERMINE DÉJÀ...

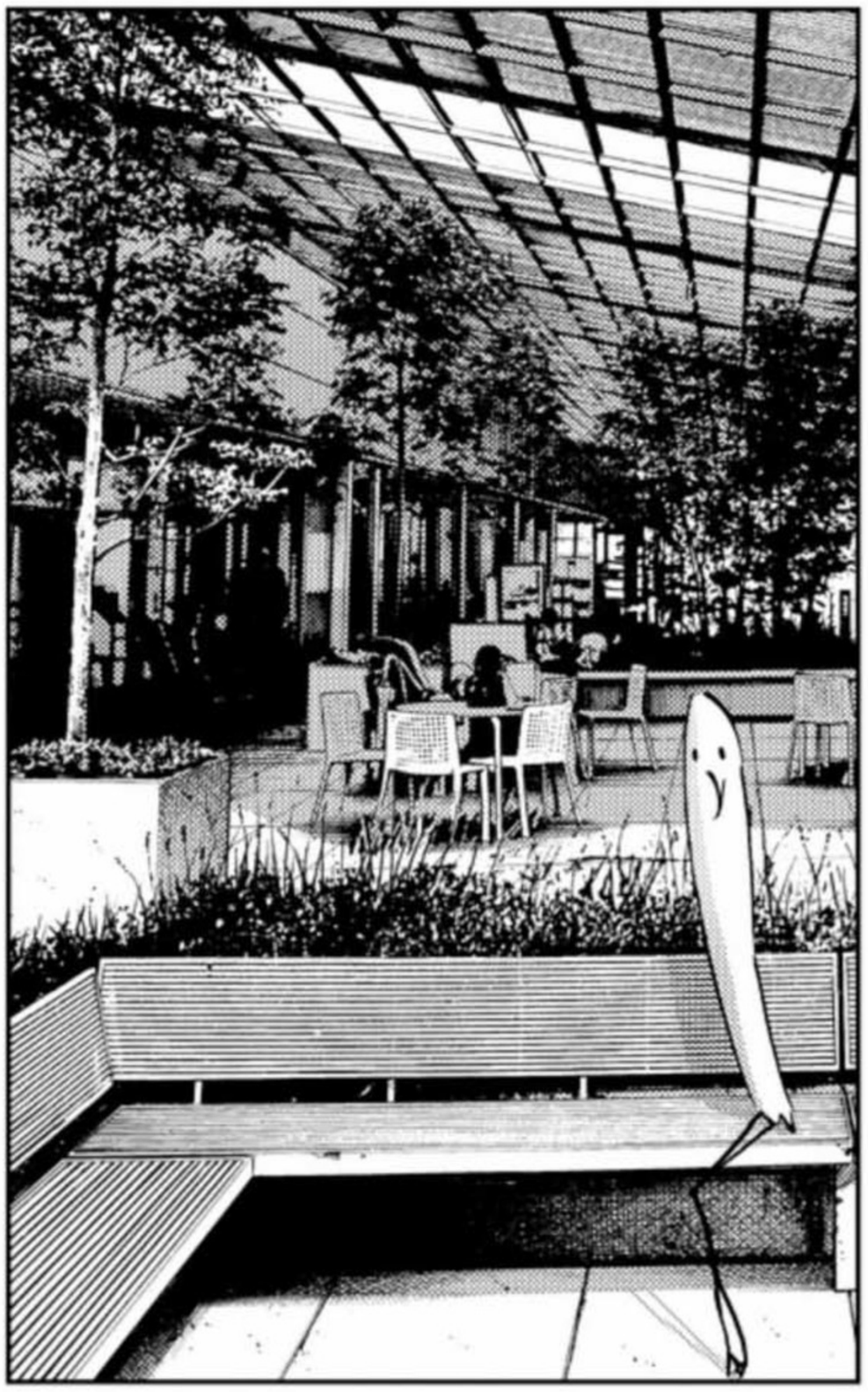
SI TU CONNAIS UN RESTO SYMPA, JE TE SUIS...

"NON... PAS PARTICULIÈREMENT...

BON, EN AVANT !!"

ALORS...?


ニンニン♡
叱られる
映画みたよ
ほめられる
犬果応報



Chapitre 103

C'EST ÉTRANGE, MAIS...

... TU AS DU FLAIR, PUNPUN...

... J'AVAIS JUSTEMENT ENVIE D'ALLER VOIR CE FILM.

EN MATIÈRE DE CINÉMA, ON A PEUT-ÊTRE LES MÊMES GOÛTS...

HÉ ! HÉ ! IL VAUT MIEUX QUE TA COPINE NE M'ENTENDE PAS...

J'AI UNE IDÉE !

IL EST TENU PAR UN DE MES AMIS.

JE CONNAIS UN CAFÉ TRÈS CHOUETTE PRÈS D'ICI...

PAS DE CHANCE...

... UN CLIENT L'A LOUÉ POUR LA JOURNÉE...

IL FAIT JOUR PLUS LONGTEMPS QU'AVANT...

AU FAIT...

... LA PREMIÈRE FOIS QU'ON S'EST PARLÉ TOUS LES DEUX...

... C'ÉTAIT AUSSI À CETTE PÉRIODE DE L'ANNÉE, NON ?

... ET À L'EXCEPTION DE RARES MOMENTS DE REJET, JE ME SENTAIS BIEN DEDANS...

J'AVAIS EMPRUNTÉ L'ÂME DE TAKASHI DEPUIS PLUSIEURS JOURS...

J'AVAIS PASSÉ LA NUIT À RETENIR DES INFOS SUR LES FILMS, LES CAFÉS BRANCHÉS, ET SANS LE MOINDRE EFFORT, J'ÉTAIS MAINTENANT CAPABLE DE PRODUIRE UNE CONVERSATION DE CIRCONSTANCE PARFAITEMENT DÉPOURVUE D'INTÉRÊT.

* LISTE D'ATTENTE - FUJIKAWA - 2 PERSONNES.

OH...

... NON, C'EST TRÈS BIEN... AU CONTRAIRE, UN RESTAURANT SIMPLE, JE PRÉFÈRE.

D'AILLEURS, AVEC MES AMIS, QUAND ON SORT, C'EST TOUJOURS DANS DES ENDROITS PAS CHERS.

C'EST QUAND MÊME BIEN LA VIE D'ÉTUDIANT COMME ÇA...

C'EST MODESTE, ET ÇA TE CORRESPOND BIEN, PUNPUN...

¥400

QUE VEUX-TU BOIRE ?

タコ刺し 680円

UN DEMI PRESSION ?

"HUM... UN DEMI ?"

POURTANT, L'ÉRECTION MALÉFIQUE QUI ME CLOUAIT À MA PLACE DEPUIS TOUT À L'HEURE N'AVAIT VRAIMENT PAS L'AIR DÉCIDÉE À S'ESTOMPER...

COMMENT DIRE ?

C'EST UN PEU COMME SI DES COMÉDIENS AMATEURS REJOUAIENT DES SCÈNES D'UNE SITCOM DÉJÀ REMPLIE DE MAUVAIS ACTEURS...

IL EST TRÈS SPÉCIAL, TON AMI...

POUR RETROUVER LA FILLE DONT IL EST AMOUREUX DEPUIS TOUJOURS, IL LOUE UN STUDIO SEUL ? C'EST PITOYABLE !!

INVITE-LE LA PROCHAINE FOIS, JE LUI PRÉSENTERAI DES COPINES MANNEQUINS !

BON, MAIS QU'EST-CE QUE JE VEUX EN FAIT ?

JE CROIS...

... QU'ON N'EST PLUS DES ENFANTS, MAINTENANT.

ET TOI ?
QU'EST-CE QUE TU VEUX ?

Si ! LÀ-BAS !

REGARDE !

C'EST NOTRE COLLÈGE, NON ?

C'EST ÉTRANGE...

... LE QUARTIER N'EST PAS GRAND...

... POURTANT, ON NE S'ÉTAIT ENCORE JAMAIS CROISÉS.

HUM...

JE CROIS QUE J'AI TROP BU...

EN FAIT, NON, PAS TANT QUE ÇA...

ENFIN, SI, QUAND MÊME...

TU SAIS...

... JE NE VOUDRAIS PAS QUE TU TE FASSES DES IDÉES SUR MOI...

... JE NE PASSE PAS MON TEMPS À SORTIR AVEC DES GARÇONS COMME ÇA...

J'AI UN PETIT AMI, QUAND MÊME...

... JE N'ÉTAIS QU'UNE GAMINE, UN PEU IDIOTE...

À CAUSE DE MOI, TU T'ES PROBABLEMENT SENTI MAL...

... IL Y A LONGTEMPS QUE JE VOULAIS M'EXCUSER...

... ON EST RESTÉS SUR UNE MAUVAISE IMPRESSION...

J'ESPÉRAIS VRAIMENT QU'ON POURRAIT SE PARLER COMME ÇA UN JOUR...

... JE SUIS DONC TRÈS CONTENTE D'ÊTRE LÀ AUJOURD'HUI.

"MOI AUSSI... J'ÉTAIS EN TRAIN DE PENSER LA MÊME CHOSE..."

"MOI, J'AI PARFOIS PENSÉ QUE TU ÉTAIS DEVENUE FOLLE ET QUE TU VIVAIS DANS LES BAS-FONDS DE LA SOCIÉTÉ..."

JE VAIS ÊTRE FRANCHE, PUNPUN...

... AUTREFOIS, TU ÉTAIS VRAIMENT MOU ET PAS D'UN GRAND SOUTIEN...

JE ME SUIS SOUVENT DIT QUE TU T'ÉTAIS PEUT-ÊTRE SUICIDÉ...

HA ! HA ! HA !

C'EST COMME ÇA QUE TU ME VOYAIS ?

JE NE VOIS PAS CE QU'IL Y A DE DRÔLE.

"HA ! HA ! HA !" ...?

ARRÊTE
DE DÉCONNER,
AIKO TANAKA.

"JE...
JE PEUX
TE TENIR
LA MAIN ?"

JE CROIS
QUE C'EST
DÉJÀ FAIT,
NON ?

"JE NE SAIS PAS POURQUOI..."

"JE PEUX GARDER TA MAIN ?"

POURQUOI ?

NON...

... FAIRE CA...

IL NE FAUT PAS...

JE SUIS FATIGUÉE...

... J'AI MAL AUX PIEDS...

DEPUIS TOUT À L'HEURE...

... TU N'ES PAS TRÈS RASSURANT...

KAWAI SCHOOL

SHOWA HOTEL

MASUYA

PUNPUN...

... ON VA MARCHER ENCORE LONGTEMPS ?

"SI ON ALLAIT SE REPOSER DANS UN KARAOKÉ ?"

JE N'AIME PAS CE GENRE D'ENDROIT...

"DANS UN CAFÉ MANGA ALORS ?"

"ET SI ON ALLAIT SE JETER SOUS UN TRAIN, TOUS LES DEUX ?"

MOI, LES MANGAS, TU SAIS...

QUOi...?

"ALLONS
À L'HÔTEL."

... JE N'AI AUCUNE IDÉE DE CE QUE TU ATTENDS DE MOI, MAIS...

AIKO...

... JE SUIS TRISTE.

... JE SAIS UNE CHOSE...

ALORS... JE SUIS DÉSOLÉ, MAIS...

... J'AI RETROUVÉ MA COPINE DE CLASSE MISS "A" APRÈS DES ANNÉES, ET C'EST UNE FILLE FRIVOLE QUI SUIT LE PREMIER VENU...

QUOI QU'IL EN SOIT...

... J'AI UNE FURIEUSE ENVIE DE TE RENDRE MALHEUREUSE.

AiKO...

HAA...

HAA...

FACE SOAP

HAA...

... JE N'AI PAS ENVIE DE TE PARDONNER.

... ET TU T'ES ENFUIE TRÈS LOIN...

... TU M'AS JETÉ UN SORT...

HAA...

HAA...

HAA...

HAA...

HAA...

ATTENDS...

... VEUX-TU BIEN ME MÉPRISER, TOI AUSSI ?

... CE QUE JE TE DEMANDE EST TRÈS ÉGOÏSTE, MAIS...

NON... EN FAIT...

ｲﾔ:
ｲﾔ:
ｲﾔ:
ｲﾔ:
ｲﾔ:
ｲﾔ:
ｲﾔ:

... RÉPONDS-MOI!...

PUNPUN...

... TU AS L'HABITUDE DE FAIRE ÇA AVEC LES FILLES...?

PUNPUN...

EN FAIT...

... NON...

... JE NE VEUX PAS !!

... ARRÊTE...

JE...

ARRÊTE...

... ARRÊTE...

... NON...

NON...

... NON...

AR...

AR...

... RÊTE...

S'il...

S'IL TE PLAÎT...

... ARRÊTE...

ぐすっ…

ぐすっ…

ぐすっ…

ぐすっ…

ぐすっ…

ぐすっ…

ぐすっ…

ぐすっ…

ぴくん…
ぴくん…
ぴくん…
ぴくん…
ぴくん…
ぴくん…
ぴくん…

BON...

... JE M'EN VAIS !

QUELLE iDiOTE...

JE T'ENViE... TU AS L'AiR DE BiEN T'AMUSER DANS LA ViE, TOi...

Si C'ÉTAIT POUR EN ARRIVER LÀ...

... ON AURAIT MIEUX FAIT DE NE JAMAIS SE REVOIR.

UNE PENSÉE TRA-VERSA SON ESPRIT.

IL AVAIT TOUT PERDU.

IL ÉTAIT À COURT D'IDÉES.

CE MATIN
DE MAI S'ÉTAIT
JOINT AU VENT
QUI PASSE
ENTRE LES MURS
ET APPORTAIT
UN AVANT-GOÛT
DE L'ÉTÉ.

IL DISPARUT
DANS LES
ÉGOUTS EN
UNE COULÉE
DE SPERME
TEINTÉ
DE SANG...

LE SENTIMENT
QUE TOUT EST
VAIN QUITTA
LA VOIE LACTÉE
DE LA PROSTATE
EN GARE
DE L'URINE...

IL N'AVAIT QU'À ATTENDRE : L'ÉTÉ FINIRAIT PAR ARRIVER, DE LUI-MÊME.

PUNPUN N'AVAIT PLUS BESOIN DE MARCHER AU HASARD.

C'ÉTAIT UN BEL ÉTÉ QUI S'ANNONÇAIT.

ARRÊTE, NE DIS PAS ÇA... LE PAUVRE... IL FAIT QUAND MÊME SON TRAVAIL CORRECTEMENT...

AH, BEN, TOI... JE TE RAPPELLE QUE TU AS ÉTÉ LE PREMIER À LE CRITIQUER...

IL PEUT ÊTRE IMPATIENT, ÇA LE REGARDE, MAIS...

... QUAND JE SUIS AVEC LUI, SON STRESS EST COMMUNICATIF... IL NE S'EN REND PAS COMPTE...?

AU FAIT, ONO-DERA...

... COMMENT FAIT-IL POUR VIVRE COMME ÇA ?

LE PROBLÈME, C'EST QUE L'IMBÉCILE DE PRÉSIDENT QUI LUI AVAIT CONSEILLÉ DE PASSER LE PERMIS NE S'ÉTAIT TOUJOURS PAS RELEVÉ.

OUI. AUJOURD'HUI ENCORE, PUNPUN EST UN GARÇON FORT.

IL AVAIT VERSÉ 300 000 YENS À L'AUTO-ÉCOLE, IL LUI FAUDRAIT ÊTRE PATIENT JUSQU'AU REMBOURSEMENT.

** LE PERMIS DE CONDUIRE VL.

* TOUT POUR RÉUSSIR ! L'AGENT IMMOBILIER.

HA HA HA HA HA HA !!

はあはははは!!

CONNARD !
CONNARD !
SALAUD !
ENFOIRÉ !
MEURS !
MEURS !
MEURS !

... ET IL VIVRA DANS LA VILLE OÙ LE PAYSAGE EST LE PLUS BEAU.

IL N'AURA QUE LE STRICT MINIMUM EN BAGAGE...

... IL PARTIRA LOIN, TRÈS LOIN D'ICI, DANS UN LIEU INCONNU.

LORSQU'IL AURA SON PERMIS...

PUNPUN PENSAIT À TOUT ÇA.

... MAIS IL FINIRA PAR TROUVER CELLE QU'IL AIME DANS CETTE VILLE.

... PEU IMPORTE QUE CELA PRENNE DU TEMPS...

PLUS RIEN NE PRESSE...

... IL SE RETROUVA DEVANT L'IMMEUBLE DE SACHI.

PAR UN PUR HASARD...

TATAN...

TATAN...

TATAN...

TATAN...

TATAN...

MONO

* SHÔGAKUKAN - RÉDACTION DU BIG COMIC SPIRITS.

L'HISTOIRE, DONT IL N'ÉTAIT PAS L'AUTEUR, METTAIT BIEN EN VALEUR TOUTES LES QUALITÉS DE SACHI...

UNE SÉRIE DE PLANCHES TERMINÉES ÉTAIT POSÉE SUR LE BUREAU...

TATAN...

TATAN...

TATAN...

TATAN...

TATAN...

"C'EST PAS MAL" SE DIT PUNPUN.

TATAN...

TATAN...

TATAN...

TATAN...

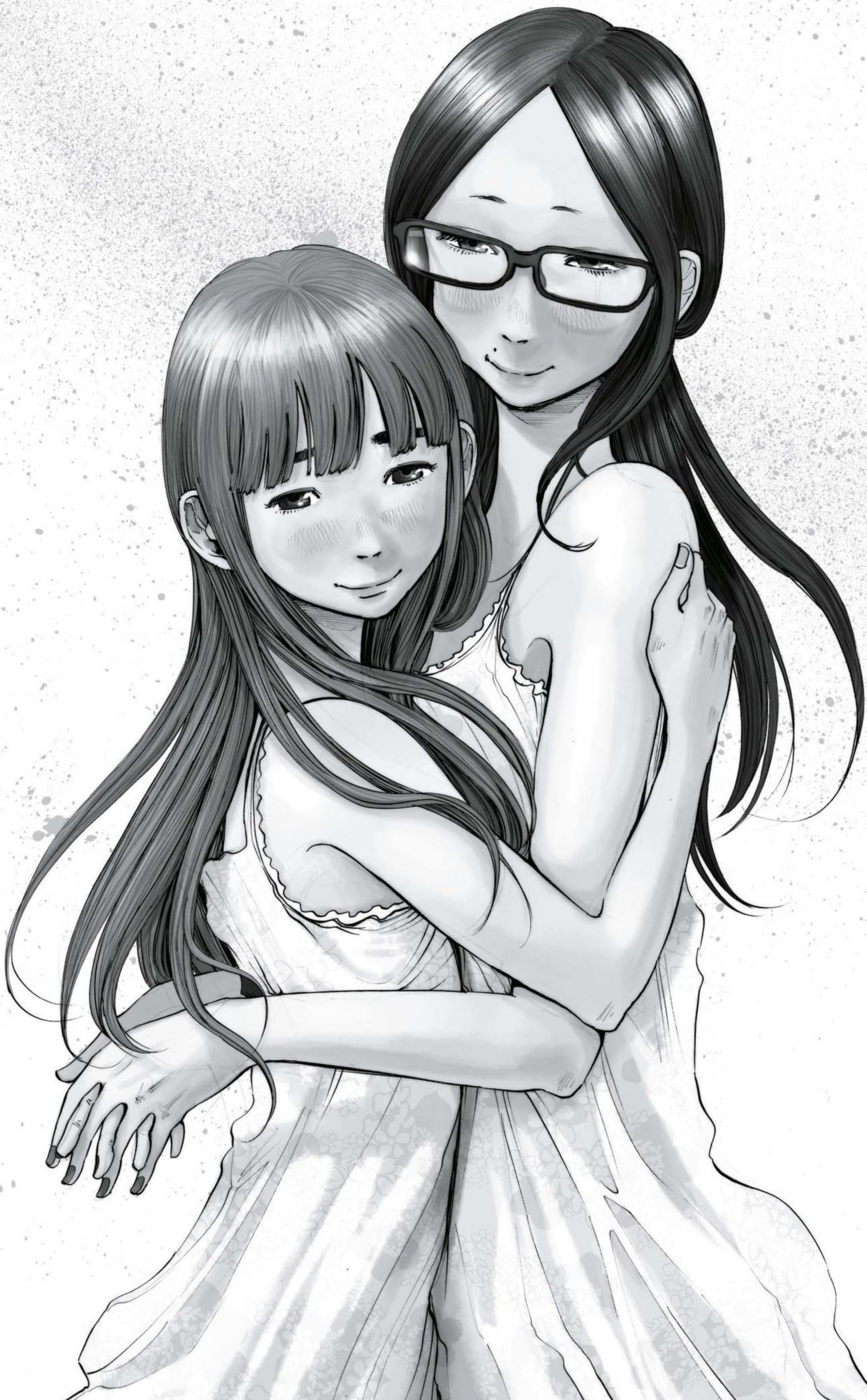
TATAN...

TATAN...

TATAN...

CLAC!

T'ES QUi, TOi ?



OUI... C'EST MAUVAIS POUR LE TEINT.

TIENS ! UN PETIT SOUVENIR...

JE SAIS QU'ON EST EN SEMAINE... DÉSOLÉE DE T'AVOIR FAIT VENIR...

QUOI ?

C'EST PAS DE TOI, ÇA... FAIS TOI PLUTÔT DES INJECTIONS D'ACIDE HYALURONIQUE.

GARDE-LE, J'EN VEUX PAS, ÇA VA ME CHARGER.

DIS DONC, TU AS ARRÊTÉ DE FUMER ?

PAS GRAVE...

ON DIRAIT QUE TU T'ES BIEN ÉCLATÉE À OKINAWA... ÇA NE M'ÉTONNE PAS DE TOI.

J'AI UNE RÉUNION À 13 HEURES... MAIS JE SUIS LIBRE JUSQUE-LÀ.

SAO-TOME...

... TON BOULOT ?

DE TOUTE FAÇON, L'ÉMISSION VA S'ARRÊTER...

... MAIS JE SUIS PAS VENU POUR PARLER DE MON BOULOT À MOI.

¥330~

ÇA TE PLAÎT DE TRAVAILLER SUR CE GENRE D'ÉMISSION ?

TU NE T'ENNUIES PAS À FAIRE DES QUIZ À DEUX BALLES POUR MANNEQUINS ET COMIQUES ?

BON, JE N'AI PAS FAIT LE DÉPLACEMENT POUR FAIRE UN ESCLANDRE NON PLUS...

DANS L'HISTOIRE, JE SUIS L'EX-MARI, MAIS ÇA NE ME DONNE AUCUN DROIT.

CEPENDANT, SI JE PEUX FAIRE PROFITER QUELQU'UN DE MA GRANDE EXPÉRIENCE, JE NE M'EN PRIVE PAS.

ONODERA, UN CONSEIL : SORS DE LA VIE DE NANJÔ.

CETTE FILLE NE PENSE QU'À SON ACCOMPLIS-SEMENT PERSONNEL.

ELLE FINIRA PAR TE LAISSER TOMBER, SANS LE MOINDRE SCRUPULE.

QUAND ELLE A PRIS UNE DÉCISION, PLUS RIEN NE SEMBLE POUVOIR L'ARRÊTER.

C'EST EXACTEMENT CE QUI S'EST PASSÉ À L'UNIVERSITÉ.

ELLE AVAIT REÇU SON AVIS DE PRÉ-EMBAUCHE DANS LES MÉDIAS, ACQUIS FACILEMENT, MAIS ELLE L'A MAGISTRALEMENT IGNORÉ, ET A QUITTÉ LA FAC...

C'EST DE TA FAUTE : TU INSISTAIS POUR QUE JE TROUVE VITE DU TRAVAIL...

JE COMPTAIS SUR TON ESPRIT DE CONTRADIC-TION...

EN TE DISANT D'ALLER À DROITE, JE CHERCHAIS À CE QUE TU AILLES À GAUCHE...

SANS REVENUS, TU TE SERAIS DAVANTAGE ATTACHÉE À MOI...

JE N'IMAGINAIS PAS QUE TU IRAIS JUSQU'À DEMANDER LE DIVORCE...

OÙ VEUX-TU EN VENIR ?

NULLE PART. JE PARLE TOUT SEUL.

UN ENCHAÎ-NEMENT D'ÉVÉNE-MENTS, JE SUPPOSE...

TU N'Y AS PAS TROP RÉFLÉCHI... C'EST TON STYLE, ÇA.

ONODERA...

... ÉCOUTE...

IL PARAÎT QUE TU VEUX TRAVAILLER DANS L'IMMOBILIER... POURQUOI ?

TU AS 20 ANS, C'EST ÇA ?

SI TU AS TOUJOURS PROCÉDÉ COMME ÇA, IL EN SERA AINSI TOUTE TA VIE.

TU PENSES PEUT-ÊTRE AVOIR LA VIE DEVANT TOI ET UN GRAND ÉVENTAIL DE CHOIX ?

TU VAS ÊTRE DÉÇU, PARCE QUE CE N'EST PAS LE CAS.

MÊME SI TU DÉCIDAIS ENFIN DE TE DONNER À FOND, TU N'ARRIVERAIS JAMAIS À COMBLER LE RETARD QUE TU AS SUR LES JEUNES QUI ARRIVENT.

ÉCOUTE, JE VAIS TE DIRE LES CHOSES FRANCHEMENT.

LA RÉUSSITE, C'EST LORSQUE L'ON PARVIENT À FAIRE UN MÉTIER INTÉRESSANT QUI NOUS PROCURE EN MÊME TEMPS UNE RÉMUNÉRATION INTÉRESSANTE. NI PLUS NI MOINS.

MÊME S'IL T'ARRIVE DE CONNAÎTRE DES INSTANTS DE BONHEUR, ÇA NE COMPTE PAS.

UN PERDANT RESTE UN PERDANT, C'EST CLAIR.

POUR TOI, LE BONHEUR, C'EST QUOI ?

SE MARIER ?

VIVRE VIEUX EN BONNE SANTÉ ?

PROFITER DE SES PASSE-TEMPS ?

SI JAMAIS TU ASPIRES À UN PETIT BONHEUR, MODESTE...

... IL EST POSSIBLE QUE CELA SE RÉALISE.

MAIS IL NE S'AGIT LÀ QUE D'UN BONHEUR ILLUSOIRE, MIS VOLONTAIREMENT À LA PORTÉE DES FAIBLES, PAR SOLIDARITÉ...

EN RÉALITÉ, UN JOUR, CE MODÈLE DE SOCIÉTÉ GENTILLE FERA FAILLITE ET IL ABANDONNERA CEUX DONT LA LONGÉVITÉ EST LA PLUS COURTE.

DU COUP, MÊME SI TU ES UN WAGON DE CEUX QU'ON ABANDONNE, TU N'AS RIEN À DIRE...

J'ESPÈRE QUE TU EN ES CONSCIENT.

JE DIRAIS MÊME QUE C'EST LE PRIX À PAYER POUR LES TYPES COMME TOI QUI ONT ÉTÉ UN POIDS POUR LA SOCIÉTÉ.

MAIS VOUS L'AUREZ BIEN CHERCHÉ...

C'EST VRAI, JE SUIS DANS LE CAMP DES GAGNANTS.

SAOTOME, C'EST FACILE À DIRE POUR TOI, TU FAIS PARTIE DES GAGNANTS.

... ALORS QUEL MAL Y A-T-IL À ACCABLER LES PERDANTS ?

MAIS QU'EST-CE QUE TU CROIS ? DEPUIS QUE JE SUIS GOSSE, JE MÈNE MA VIE AVEC SÉRIEUX, JE LUTTE CONTRE L'ANXIÉTÉ ET L'ÉCHEC... J'AI TOUJOURS FAIT DE MON MIEUX...

... À MOINS D'ÊTRE PRÊT À FAIRE PREUVE DE MAUVAISE FOI...

APRÈS TOUT, TU AS RAISON. JE NE VOIS PAS CE QUE TU POURRAIS ME RÉPONDRE...

TU NE VEUX PAS PARLER ?

TU NE SAIS PAS PARLER ?

ET TOI, ONO-DERA ?

AH...

すかいら
通販スト
ハランスおか

¥330~ ¥5

... LÀ...

... TU VAS TROP LOIN !!

¥330~ ¥590

Tel D 0120

TIENS ? LA FEMME EN TOI SE RÉVEILLE...

TU ES TROP GENTILLE... QU'EST-CE QUI TE PLAÎT CHEZ LUI ?

JE PENSAIS POURTANT QU'ON ÉTAIT DU MÊME CÔTÉ DE LA BARRIÈRE TOI ET MOI...

"C'EST BON, ÇA VA..."

"JE SAIS TOUT ÇA. TU NE M'APPRENDS RIEN."

"TOUT CE QUE JE PEUX DIRE..."

"... C'EST QU'ON NE VA PAS ENSEMBLE, TOI ET MOI."

LUI...

... SAO-TOME...

... C'EST MON-SIEUR ZÉRO POINT FAIBLE...

CELA DIT, CHERCHER À M'ATTEINDRE À TRAVERS TOI, C'EST PITOYABLE...

BON, PUNPUN...

... J'AI DEUX NOUVELLES À T'APPRENDRE.

... C'EST AUSSI CE QUI M'AGACE.

C'EST CE QUE J'ADMIRE CHEZ LUI, MAIS...

禁煙 落書き* 厳禁

新宿美装協会

* GRAFFITIS INTERDITS.

LA PREMIÈRE...

... CONCERNE LES PLANCHES QUE J'AI TERMINÉES SEULE L'AUTRE JOUR.

PARCE QU'UN MANGAKA N'A PAS RENDU SON HISTOIRE À TEMPS, ELLES VONT BIENTÔT ÊTRE PUBLIÉES DANS LE MAGAZINE.

PAR LE PASSÉ, J'AI DÉJÀ ÉTÉ LAURÉATE DU PRIX DES JEUNES AUTEURS...

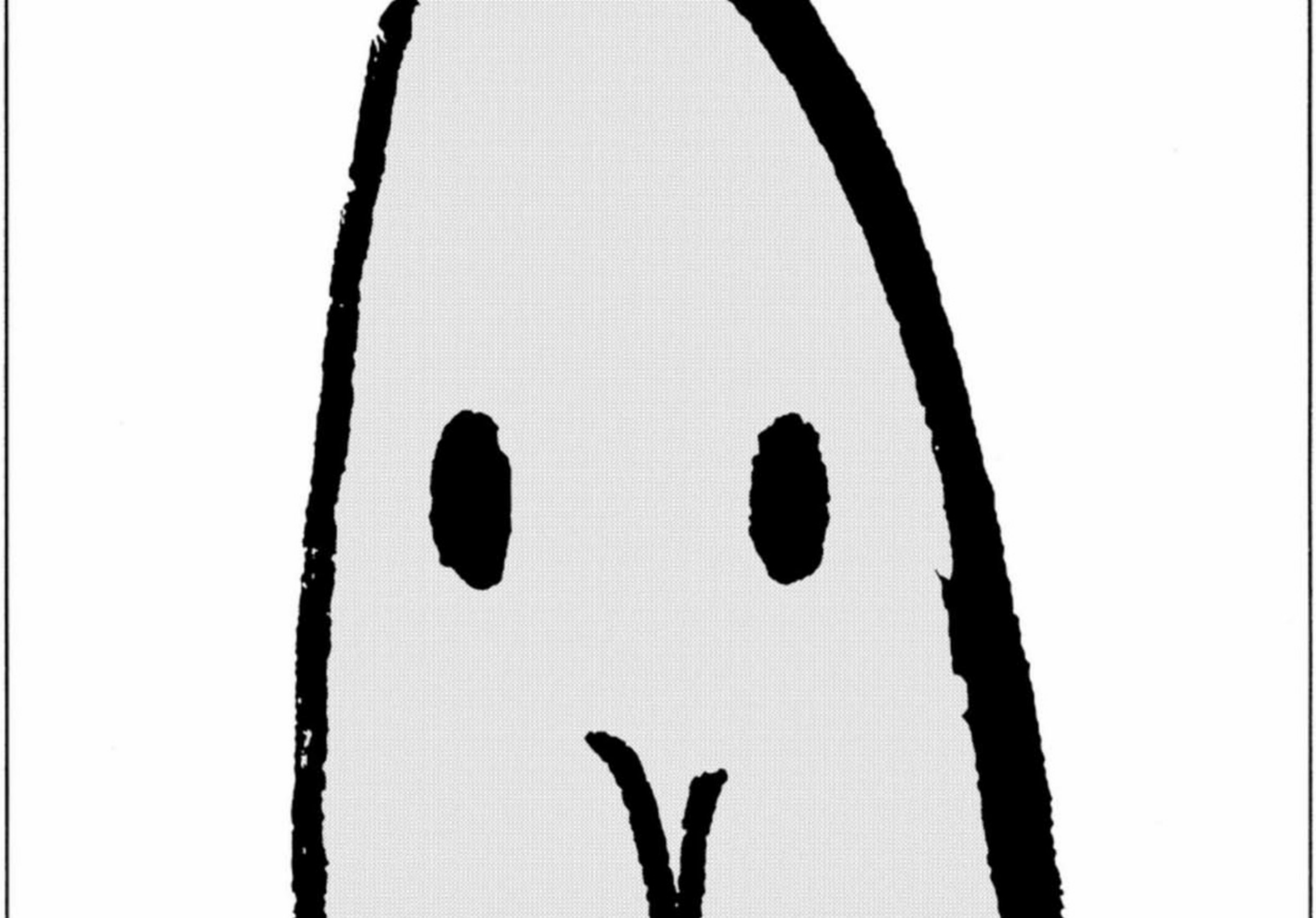
... ET SI LES CRITIQUES SONT BONNES, JE POURRAIS BIEN DÉCROCHER UNE SÉRIE.

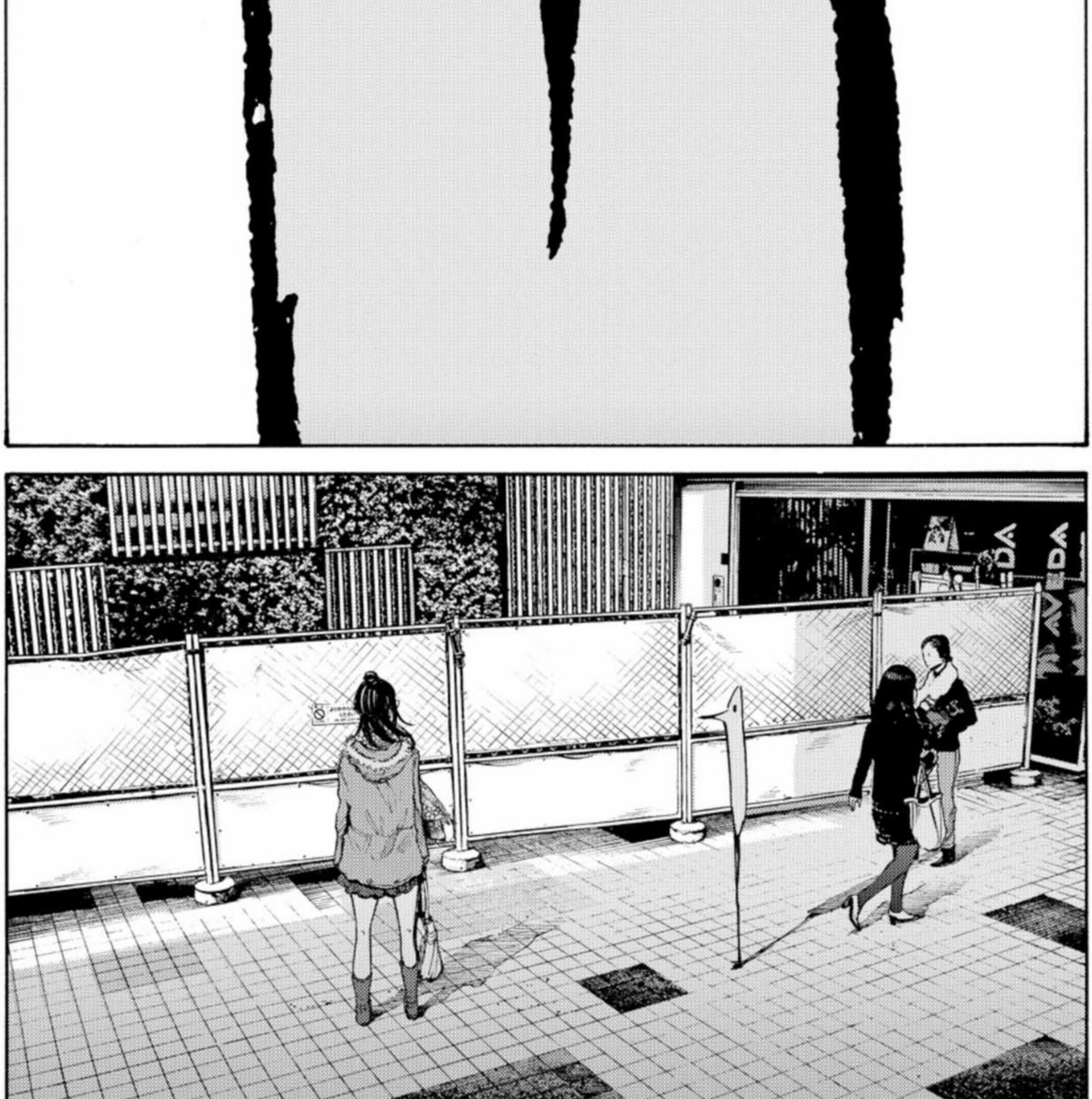
LA DEUXIÈME NOUVELLE...

... C'EST QUE...

... JE SUIS ENCEINTE.

4F
MYLOR
10:00～
11:00～
11:00～





"UNE ÉJACULATION INTERNE...?"

EH OUI...

JE SUIS DÉSOLÉE...

SHINJUKU

&

MOSA STREE

モザイク通

C'EST SAOTOME LE PÈRE.

NON...

... JE N'AI PAS À ÊTRE DÉSOLÉE...

APRÈS TOUT, TOI ET MOI, ON N'EST PAS...

... ON N'EST PAS...

NIPPN

TU SAIS, MOI AUSSI...

... IL M'ARRIVE DE ME SENTIR SEULE.

"QUI COMPTE LE PLUS ? TON EX-MARI OU MOI ?"

"SACHI..."

QUOI ?

ÇA TE FERAIT PLAISIR...

... QUE JE RÉPONDE À ÇA...?

POURQUOI FAUT-IL QUE CE SOIT LA PLUS NULLE DES QUESTIONS QUI SORTE À CE MOMENT-LÀ ?

POUR MOI...

... C'EST TOI...

... QUI COMPTES LE PLUS.

C'EST TRÈS ÉGOÏSTE DE MA PART, MAIS...

... JE N'IMAGINE PAS MA VIE SANS TOI.

GRÂCE À TOI, JE SUIS DEVENUE GENTILLE AVEC LES AUTRES.

UNE QUESTION NULLE QUI APPUIE LÀ OÙ ÇA FAIT MAL ET AMPLIFIE SA TRISTESSE.

J'AI BEAUCOUP RÉFLÉCHI...

...JE ME SUIS DEMANDÉ SI MON ÉGOÏSME ÉTAIT ENCORE PARDONNABLE...

JE N'AI PAS L'INTENTION D'EN PARLER À SAOTOME... D'AILLEURS, JE NE LE VERRAI PLUS, MAIS...

... HONNÊTEMENT, JE NE SAIS PLUS QUOI FAIRE...

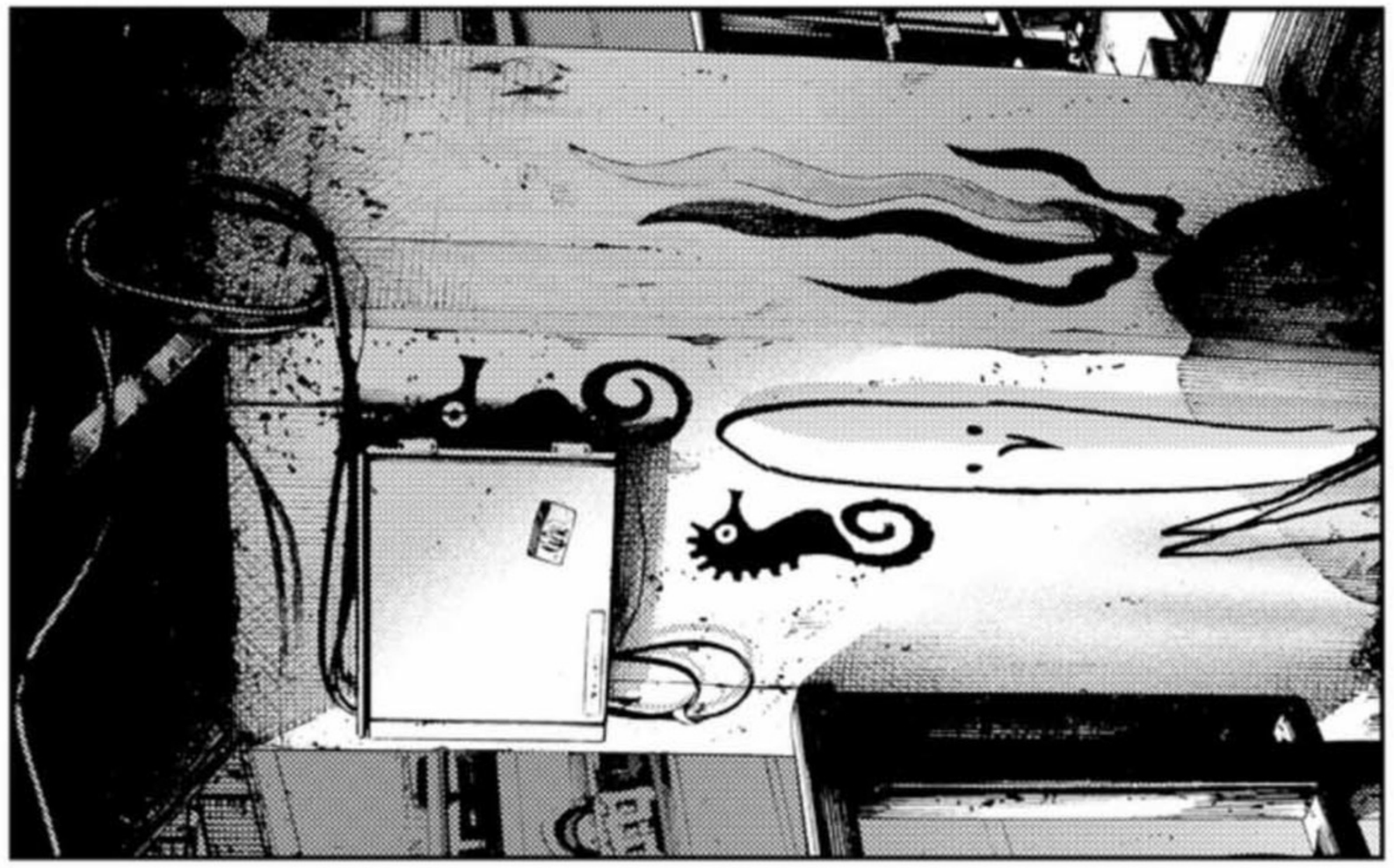
POUR L'HEURE, PUNPUN COMPRIT QU'IL FALLAIT SE TAIRE ET SE CONTENTER D'UN SEUL MOT POUR LA RÉCONFORTER...

SI JAMAIS...

... JE DÉCIDAIS D'AVORTER...

... TU M'ACCOMPAGNERAIS À L'HÔPITAL ?

"OUI"
RÉPONDIT
PUNPUN TOUT
DOUCEMENT.



2000.6.9 ON SALE!!!

"ON N'A QUE CE QU'ON MÉRITE!"

CES MOTS PRONONCÉS PAR L'ONCLE YÛICHI TOURNAIENT EN BOUCLE DANS LA TÊTE DE PUNPUN.

IL EST ENCORE TÔT, JE SAIS...

TU DORMAIS ?

PUNPUN N'AVAIT PAS BEAUCOUP DORMI CES DERNIERS JOURS.

JEUDI PROCHAIN... TU POURRAIS TE LIBÉRER...?

MA DÉCISION EST PRISE : JE VAIS ME FAIRE AVORTER.

OUI...

... HIER, JE SUIS ALLÉE CHERCHER L'ACTE DE CONSEN-TEMENT MUTUEL.

... C'EST D'ÊTRE PRÊT.

LE PLUS IMPORTANT...

TAKA-SHI !

TU OUBLIES ÇA !

JE SUIS... PRÊT.

* KENGO HANAZAWA.

SACHI VA SE FAIRE AVORTER... ET LORSQUE J'AURAI PASSÉ MON PERMIS... JE PARTIRAI VIVRE SEUL LOIN D'ICI.

"C'EST ÇA..."

"OUI..."

"C'EST CE QUE JE VAIS FAIRE."

vRRM
7"
vRRM
7"
vRRM
7"
vRRM
7"
saga
Driving School
模
自動車
*
講習受付
コー
北相模自動車学
* ÉCOLE DE CONDUITE.

"TU AS UNE MINUTE...?"

* MUSIC FESTA.

JE PASSE L'EXAMEN CE WEEK-END.

AUJOURD'HUI, C'ÉTAIT MA DERNIÈRE LEÇON.

LE MOIS DE JUIN COMMENCE POURTANT À PEINE...

IL FAIT CHAUD, NON...?

* VIANDE GRILLÉE.

JE DÉTESTE...

... LA FOULE...

"JE SUIS DÉSOLÉ... POUR L'AUTRE JOUR."

JE DÉTESTE...

... LA CUISINE GRASSE.

* SALICISSES DE FRANCFORT. ** MUSIC FESTA.

**

VOICI L'ENSEMBLE MUSICAL PÉGASE AU MÉLODICA !!

PASSONS AU PARTICIPANT SUIVANT...

LES APPLICATIONS SPÉCIALES DE LA THÉORIE DES "SUPER-CORDES" QUE J'AI ÉTUDIÉE...

... M'ONT PERMIS DE CORRIGER LES DISSONANCES...

NOTRE PERFORMANCE MUSICALE EST DIRIGÉE VERS LES ANNALES AKASHIQUES, ET ELLE SERA INDISPENSABLE POUR QUE L'ON PUISSE ÉVITER CE QUI NOUS ATTEND LE JOUR J DANS UN MOIS !!

C'EST POURQUOI, MES CHÉRIS, RENDEZ-VOUS LE 7 JUILLET POUR DISCUTER ENSEMBLE DE LA NAISSANCE D'UN NOUVEAU MONDE !!

VOUS EN ÊTES CAPABLES !!

J'AI UNE ÉNORME CONFIANCE EN VOUS !!

LE MONDE SERA ENCORE PLUS BEAU !!

EUH...
DITES...

... VOUS JOUEZ, OUI OU NON ?

BON, À VOUS DE JOUER, MES CHEVALIERS-SORCIERS DU DODÉCAPHONISME...

C'EST POUR CE JOUR PRÉCIS QUE JE VOUS AI RÉUNIS, VOUS LA CRÈME DE LA CRÈME !!

IL EST L'HEURE DE MOUILLER LE MAILLOT ENSEMBLE !!

ENVOYONS VERS L'UNIVERS NOS GOOD VIBRATIONS...!!

AH...

... C'EST "TSUBASA WO KUDASAi"...

... NON ?

CE MORCEAU...

PUNPUN... TU T'EN SOUVIENS ? ON AVAIT SÉCHÉ LA RÉPÉTITION...

ON L'AVAIT CHANTÉ AU CONCOURS DE CHORALES EN CINQUIÈME ANNÉE DE PRIMAIRE...

VOILÀ BIEN LE GENRE DE SOUVENIR QUI NE SERT À RIEN, MAIS...

C'EST FOU QUE JE ME LE RAPPELLE ENCORE...

DIX ANS DÉJÀ...

QU'EST-CE QUE J'AI FICHU...

... PENDANT TOUT CE TEMPS ?

PAR-
DON...

... MAIS...

... FINALE-
MENT,
JE VAIS
RENTRER
CHEZ
MOI.

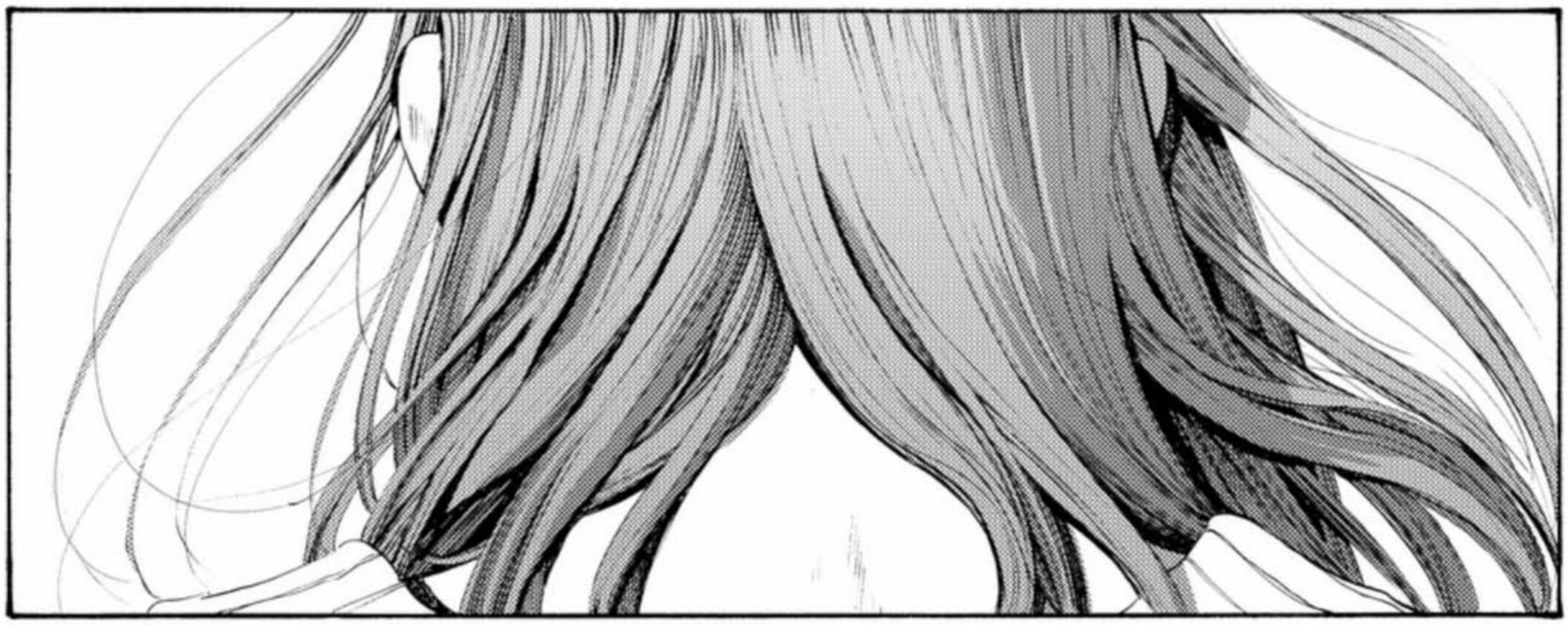
"EUH..."

"EN FAIT...
MON NOM N'EST
PAS FUJIKAWA...
MAIS ONODERA..."

"NON... EN FAIT, MÊME UNE ALGUE A UNE VIE PLUS INTÉRESSANTE QUE LA MIENNE..."

"JE MÈNE UNE VIE TOTALEMENT BANALE, NI HEUREUSE, NI MALHEUREUSE... COMME UNE ALGUE..."

"JE NE VAIS PAS À LA FAC... PAS PLUS QUE JE NE JOUE AU FOOT EN SALLE..."



"C'EST MINABLE... ET ÇA M'ÉNERVE AUSSI..."

"J'AI FINI PAR TE RETROUVER, MAIS TU N'ES PLUS CELLE QUE J'AI CONNUE..."

"DEPUIS DES ANNÉES... COMME UN IMBÉCILE..."

"... JE CHERCHE DEPUIS LONGTEMPS L'AIKO QUE J'AI CONNUE IL Y A DIX ANS..."

"EN RÉALITÉ..."

"À CAUSE DE ÇA, JE SUIS UN BON À RIEN PITOYABLE..."

"CE REGRET EST SI TENACE QUE J'EN AI PERDU TOUTE CONFIANCE EN MOI..."

"... JE M'EN SUIS TOUJOURS VOULU DE NE PAS AVOIR TENU MA PROMESSE D'ALLER À KAGOSHIMA AVEC TOI..."

"TOUT AU FOND DE MOI..."

"C'EST PEUT-ÊTRE TOUT CE QU'IL FAUT SAVOIR..."

"... ET JE ME SUIS TOUJOURS PERSUADÉ QUE TOUT ÉTAIT DE TA FAUTE..."

"... JE N'AI JAMAIS RIEN RÉUSSI DANS LA VIE..."

"... EN FAIT..."

"NON..."

"CE QUE JE VEUX DIRE, C'EST QUE..."

"... TU ES CAPABLE D'ÊTRE HEUREUSE..."

"POUR TOI, PEU IMPORTE CE QU'IL ADVIENT DE MOI..."

"MAIS ÇA Y EST... J'AI ENFIN OUVERT LES YEUX."

"... JE SUIS CONTENT DE T'AVOIR CONNUE."

PAAAN

HUM...

"MERCi..."

C'EST DONC ÇA...

AH BON ?

C'EST CURIEUX...

J'ÉTAIS PERSUADÉE QUE TU ÉTAIS INCAPABLE DE MENTIR...

ET POURTANT, TU M'AS MENTI...

ÇA ME REND TRISTE...

ON AVAIT FAIT UN MARCHÉ, N'EST-CE PAS ?

"LA PROCHAINE FOIS QUE TU ME TRAHIS...

... JE TE TUE."

Chapitre 107

PUNPUN...

... TU N'AS PAS PU OUBLIER ÇA, N'EST-CE PAS ?

"LA PROCHAINE FOIS QUE TU ME TRAHIS...

... JE TE TUE."

MAIS BON, CETTE FOIS...

... À TITRE EXCEPTIONNEL, JE VEUX BIEN TE PARDONNER.

PARCE QUE J'AI DIT BEAUCOUP DE MENSONGES MOI AUSSI.

DÉSOLÉE...

... ÇA NE PARTAIT PAS D'UN MAUVAIS SENTIMENT...

... C'EST PAS JUSTE, TU COMPRENDS ?

S'IL N'Y A QUE TOI QUI T'ÉCLATES DANS LA VIE...

AH...

TU SAIS, JE M'EN DOUTAIS... TU ES BIEN DU GENRE À RACONTER DES BÊTISES PLUS GROSSES QUE TOI.

NON...

あ：AH...

... PUNPUN...

DIS...

あ AH

TU M'AS ATTENDUE TOUT CE TEMPS...

MERCI.

REAL TATE AGE NT

DRUG STORE

Sushi & Noodles

MOi AUSSi...

... JE T'ATTENDAIS.

* SNACK ISOJIMAN.

TOi ALORS...

... T'ES GONFLÉE.

TU VEUX TE FAiRE AVORTER, ÇA TE REGARDE, MAiS...

... MÊLER À TES PROBLÈMES DES PERSONNES QUi N'ONT RiEN À VOiR...

... À PLUS FORTE RAiSON QUAND iL S'AGiT D'ONO-DERA...

NE ME FAiS PAS CROiRE QUE TU N'AS PAS CONSCIENCE DU TYPE DE RELATiON QUi T'UNiT À ONODERA...

S'iL Y A BiEN QUELQU'UN QUE TU DEVRAiS MÉNAGER, C'EST LUi, NON ?

ATTENDS, J'AI AUSSi MON MOT À DiRE...

NON, NANJÔ... TU ES UNE FiLLE BiZARRE.

... ENFiN...

TU SAiS COMME MOi QUE CE GARÇON NE SAiT PAS DiRE NON...

SOIS HONNÊTE ET RÉFLÉCHIS UN PEU.

TU ES UNE FILLE INTELLIGENTE... MAIS TU RÉUSSIS À TE MENTIR À TOI-MÊME SUR TES PROPRES SENTIMENTS.

... TA DEMANDE EST SI ÉGOÏSTE... JE PENSE QUE TU CHERCHES PEUT-ÊTRE...

... À TESTER ONODERA...

"MES PROPRES SENTIMENTS..."

MIEUX VAUT NE PAS LES CONNAÎTRE.

APRÈS LE LYCÉE, JE N'AI PLUS REVU PERSONNE...

MES VÊTEMENTS, MES CHAUSSURES, JE LES AI TOUJOURS CHOISIS EN FONCTION DE TES GOÛTS À TOI.

J'AI MENTI QUAND JE T'AI DIT QUE J'ÉTAIS MANNE-QUIN...

ET JE N'AI PAS DE PETIT COPAIN.

ALORS, TU VOIS...

... JE NE T'AI RACONTÉ...

... QUE DES MENSONGES...

MAIS...

... J'AI VRAIMENT ÉTÉ INSCRITE DANS UNE PETITE AGENCE DE MANNEQUINS.

J'AI ÉTÉ REPÉRÉE EN VILLE PAR UN AGENT, ET J'AI UN PEU TRAVAILLÉ.

MA MÈRE ÉTAIT CONTRE...

... ET JE ME FAISAIS TOUJOURS ENGUEULER PARCE QUE JE NE SAVAIS PAS SOURIRE...

AU DÉBUT, J'AI CRU QUE C'ÉTAIT DE L'ARGENT FACILE...

... MAIS SOURIRE QUAND JE NE M'AMUSE PAS, C'EST AU-DESSUS DE MES FORCES. FINALEMENT, J'AI ARRÊTÉ...

... MAIS TU SAIS...

... DEPUIS QU'ON S'EST RETROUVÉS, J'AI RECOMMENCÉ À SOURIRE NATUREL-LEMENT...

... ALORS QUE MÊME ÇA, JE N'Y ARRIVAIS PLUS DEPUIS LONGTEMPS.

TU SAIS POURQUOI ?

ZAT

ZAT

ZAT

AUJOUR-D'HUI, TU N'ESSAYES PAS DE ME TOUCHER, COMME L'AUTRE JOUR...

MOI NON PLUS, MAIS...

... JE PENSE QU'IL Y A UNE RAISON À CELA...

BRAVO, PUNPUN...

"EUH...
TU ACCEPTES
DE VENIR CHEZ
MOI, COMME ÇA...
À QUOI
JOUES-TU ?"

PUNPUN,
C'EST MOI
QUI AI DIT
QUE JE
VOULAIS
VOIR...

... OÙ TU
HABITAIS.

"... JE N'AI
AUCUNE ENVIE
D'AVOIR UNE
PETITE AMIE..."

"POUR
L'INSTANT..."

Hi !
Hi !

ATTENDS, TU MÉLANGES TOUT...

JE N'AI PAS DIT...

... QUE JE VOULAIS QU'ON SORTE ENSEMBLE.

ON N'EST PLUS DES ENFANTS...

ON A TOUT LE TEMPS POUR Y RÉFLÉCHIR...

ÇA NE SE DÉCIDE PAS COMME ÇA...

... NON ?

... AURAIT VOULU RÉPONDRE QUELQUE CHOSE, MAIS...

PUNPUN...

... IL NE TROUVA PAS LES MOTS JUSTES.

MA MÈRE VA ENCORE M'ENGUEULER...

DÉJÀ, L'AUTRE JOUR, J'AI EU DU MAL À TROUVER UNE EXCUSE, ALORS...

BON, IL VA ÊTRE L'HEURE...

... DE RENTRER À LA MAISON...

"TU VEUX QUE JE T'ACCOMPAGNE POUR LUI EXPLIQUER...?"

NON...

... AUJOURD'HUI, ÇA IRA.

PUNPUN...

... TU ES GENTIL.

... TU N'AS PAS CHANGÉ.

SUR CE PLAN-LÀ...

PUN-
PUN...

... TU AS EU DES PALPITA-TIONS ?

PARCE QUE MOI, OUI...

À CET INSTANT, PUNPUN PENSA LA CHOSE SUIVANTE...

À BIENTÔT...

... PUNPUN !

DES PALPITATIONS TRÈS FORTES...

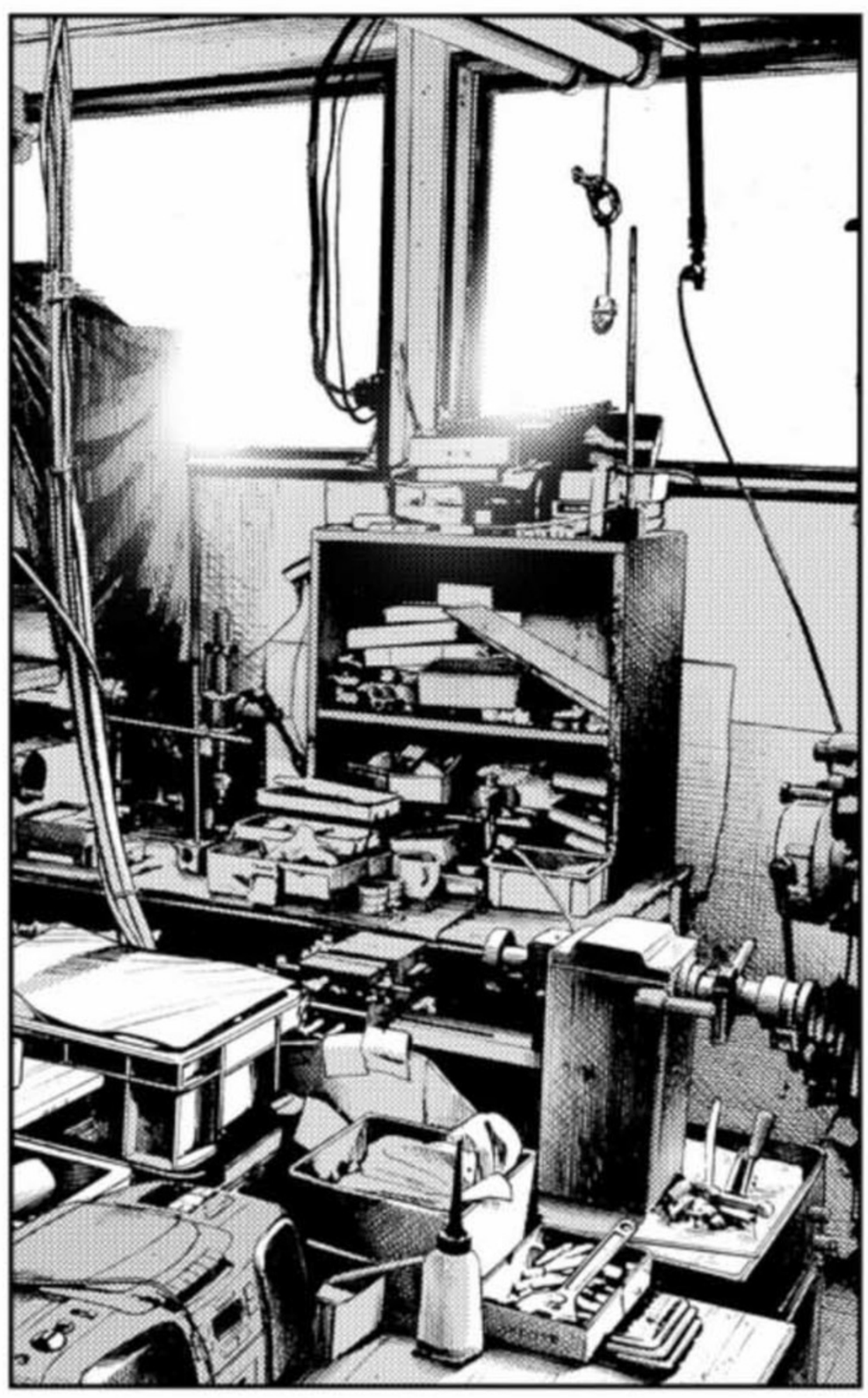
... LE SORT QU'AIKO LUI AVAIT JETÉ...

... N'ÉTAIT PAS DE CEUX QUI SE CONJURENT AUSSI FACILEMENT.

QUELLE ÉGOÏSTE...

TOUS LES MÊMES !

1



Chapitre 108

AiKO !!

AiKO !!

VIENS VOIR ÇA !!

ICI, CE SONT LES STEAKS HACHÉS DE LA SOCIÉTÉ A QUI CONTIENNENT PLEIN D'AGENTS CONSERVATEURS !!

ET LÀ, CEUX DE LA SOCIÉTÉ B QUI SONT DÉJÀ COUVERTS DE MOISISSURES !!

OUI...

... ET ALORS ?

* PERMIS DE CONDUIRE.

MAMAN...

HEiN ?

PARDON... JE SUiS iDiOTE, ALORS...

iL FAUT VRAiMENT QUE JE T'EXPLiQUE ÇA À CHAQUE FOiS ?

NOUS, LES CiTOYENS, AVONS LE DROiT D'ACCÉDER À DES iNFORMATiONS SÛRES POUR POUVOiR PROTÉGER NOTRE SANTÉ.

MOi, JE DÉVOiLE SUR iNTERNET LA FACE CACHÉE DE CES SALOPERiES D'iNDUSTRiELS QUi SE FiCHENT DES CONSOM-MATEURS.

NON, RIEN...

JE N'AI RIEN DIT...

BON, JE PARS TRAVAILLER.

AIKO...

MAMAN... TOUS LES JOURS, TU FAIS CE GENRE DE CHOSES, MAIS...

... AU FOND, ÇA SERT À QUOI ?

LUI, IL A ABANDONNÉ L'UNIVERSITÉ ET IL A VÉCU ENFERMÉ CHEZ LUI AUX CROCHETS DE SES PARENTS.

クリーニング *

POST

APPAREMMENT, IL VEUT SE RELANCER DANS LA VIE, ALORS JE COMPTE SUR VOUS TOUS POUR L'AIDER.

* NETTOYAGE À SEC.

AH... EUH...

BONJOUR À TOUS !!

POUR LE RESTE, VOIS AVEC TON CHEF, IL T'EXPLIQUERA.

QUOI ?

UN NOUVEAU ?

EUH... DIS...

... TANAKA... JE CROIS QU'ON A LE MÊME ÂGE...

DANS QUEL LYCÉE ÉTAIS-TU...?

TU PERDS TON TEMPS.

AUCUNE CHANCE D'OBTENIR UNE RÉPONSE SENSÉE.

IL PARAÎT QUE C'EST LA FILLE DE LA BELLE-SŒUR DU PATRON...

SA MÈRE LUI AURAIT EMPRUNTÉ BEAUCOUP D'ARGENT, ET DEPUIS QU'ELLE A DES PROBLÈMES DE DOS, ELLE NE PEUT PLUS TRAVAILLER.

ALORS, POUR ÉVITER DE PLUS GROS ENNUIS, ELLE A ENVOYÉ SA FILLE ICI...

... QUI EST OBLIGÉE DE TRAVAILLER POUR UN SALAIRE DE MISÈRE. PAS TRÈS FUTÉE, LA MÈRE...

LA FILLE, ELLE, AURAIT TRAVAILLÉ UN TEMPS COMME MANNE-QUIN...

LES DEUX FONT LA PAIRE, J'TE JURE... PAS UNE POUR RATTRAPER L'AUTRE !

AUCUN CHARME ET JAMAIS UN SOURIRE AIMABLE...

S'IL FAUT COUCHER POUR RÉUSSIR DANS CE MILIEU, PAS ÉTONNANT QU'ELLE AIT ÉCHOUÉ...

* NOTE D'INFORMATION SUR LE VOYAGE D'ENTREPRISE DES SALARIÉS.

EH ! TANAKA...

DES BITES, T'EN A PRIS COMBIEN JUSQU'À PRÉSENT ?

AH... EUH... JE CROIS QU'ELLE VOUS ENTEND...

PFF ! T'INQUIÈTE, ELLE NE RÉPONDRA RIEN...

OOH...

... MAIS...

... LÀ, C'EST TROP ! VOUS EXAGÉREZ...!!

JE VOUS RAPPELLE QUE VOUS VOUS ADRESSEZ À UNE FEMME !!

HEIN ?

ÇA VOUS ARRIVE DE VOUS METTRE UN PEU À LA PLACE DES GENS ?!

C'EST DU HARCÈ-LEMENT SEXUEL !!

OH, OUAIS ! ET PAS QU'UN PEU !

TANAKA, TOI, DIS QUELQUE CHOSE...!!

SI VOUS PENSEZ QUE JE VAIS RESTER LÀ SANS RIEN DIRE, VOUS FAITES UNE GROSSE ERREUR !!

FiCHE-MOi LA PAiX !

JE T'Ai RiEN DEMANDÉ.

MADAME TANAKA ! GRANDE NOUVELLE !!

LE MAÎTRE A ABANDONNÉ SON ENVELOPPE CHARNELLE ET SON ÂME EST PARTIE AU CIEL...

... ET MAINTENANT, C'EST NOUS, LE "GROUPE DES FEMMES AU FOYER", QUI LUI SUCCÉDONS À LA GESTION DE L'ASSOCIATION !!

LE SIÈGE EST TRANSFÉRÉ DANS LES QUARTIERS NORD, M. ÔIKE DEVIENT LE NOUVEAU PRÉSIDENT, ET NOUS DEVENONS "LA FORÊT DE LA SANTÉ COSMOS" !!

SOURIRE, BONNE SANTÉ... ET HARMONIE...

NOUS REPRENONS LES VALEURS DU MAÎTRE ET NOUS ALLONS CONTINUER À PRIER POUR LE BONHEUR DE TOUS LES CITOYENS !!

AH...!!

AIKO, TU ARRIVES À POINT NOMMÉ !!

VIENS PAR ICI ! REGARDE !!

Hi ! Hi ! IL EN FAUT POUR TOUT LE MONDE !!

TU NE POURRAIS PAS DEMANDER UNE AVANCE SUR TON SALAIRE ?

UNE STATUE DE BRONZE DU MAITRE !!

ELLE NE COÛTE PRESQUE RIEN !!

BONJOUR, AIKO.

J'ESPÈRE QUE TOUS LES JOURS, TU FAIS BIEN LA GYMNAS-TIQUE "ÇA VA-ÇA VA".

MAMAN...

... JE PEUX TE POSER UNE QUESTION ?

COMBIEN DE TRUCS COMME ÇA IL FAUT QU'ON ACHÈTE...

... POUR QUE TU PUISSES DE NOUVEAU MARCHER ?

JUSQU'À PRÉSENT...

... JE FAISAIS EN SORTE DE NE PAS TROP Y RÉFLÉCHIR, MAIS...

... JE T'AVOUE QUE J'EN Ai VRAIMENT MARRE...

... DE CETTE VIE DE MERDE...

MOi...

... J'Ai ENVIE D'UNE VIE PLUS AGRÉABLE...!!

MAMAN, ÇA SERT À QUOi TOUT CE QUE TU FAIS ?

MESDAMES, JE SUIS DÉSOLÉE...

... JE VAIS DEVOIR VOUS DEMANDER DE NOUS LAISSER...

TU SAIS CE QUI T'ATTEND, N'EST-CE PAS ?

AIKO...

... CES DERNIERS TEMPS, TU AS VU QUELQU'UN ?

ALLEZ...

VIENS PAR ICI !

994138
912497
217752
834791...

520353
018529
689957
736225...

659361
533818
279682
303019...

380952
572010
654858
632788...

...1...?

3...

TRÈS GOOD VIBRATIONS !!

TU ES RÉVEILLÉ, BABY...?

... DES RÊVES...

J'AI FAIT...

CES MOTS DANS TON SOMMEIL... ILS ÉTAIENT TROP COOL.

AH... TU AS ENCORE VU LE FUTUR...?

MINE DE RIEN, TU AS DORMI CINQ JOURS.

TIENS, AU FAIT, LA MOBYLETTE QUE TU M'AVAIS DEMANDÉ DE CHERCHER...

... JE L'AI ENFIN RETROUVÉE...

CA SE CONFIRME... LE 7 JUILLET...

... LA TERRE SERA RÉDUITE EN MIETTES...

NOTRE PERFORMANCE MUSICALE ÉTAIT POURTANT PARFAITE...!!

* L'UNIVERS PLEURE.

... UN POINT NOIR ?

ALORS... C'ÉTAIT BIEN...

LE MONDE SERA ENCORE PLUS BEAU !!

UH...

UH...

UH...

UH...

UH...

UUH...

UUH...

UUH...

UUH...

UUH...

UUH...

... FAIRE DU SHOPPING...

ALLER AU CINÉMA...

... PRENDRE UN VERRE...

... RIEN DE PLUS...

JUSTE UNE VIE NORMALE...

UUUH...

UUUH...

UUUH...

UUUH...

RRRR::

RRRR::

AH...

NON, JE SUIS JUSTE À CÔTÉ DE NOTRE POINT DE RENDEZ-VOUS...

TU N'ES PAS ENCORE PARTI, TANT MIEUX...

JE N'AI PAS TRAVAILLÉ CE MATIN... J'ÉTAIS TROP NERVEUSE...

... JE TE DIS ÇA UN PEU À LA DERNIÈRE MINUTE, MAIS...

JE SUIS DÉSOLÉE...

SHANYO

通話

* CONVERSATION EN COURS.

DANS LA VIE, IL Y A DES MOMENTS OÙ IL FAUT S'ÉNERVER.

PARFOIS, TU ES TROP GENTIL...

... CE N'EST PAS LA PEINE QUE TU VIENNES.

TOUTE SEULE, JE DEVRAIS M'EN SORTIR.

"DIS..."

"TU DIS ÇA, MAIS TU SAIS PERTINEMMENT QUE, VU LE CONTEXTE, JE NE PEUX PAS RESTER CHEZ MOI À ATTENDRE..."

... JE ME SUIS TROP REPOSÉE SUR TOI.

JE CROIS QUE...

"UNE FOIS, TU ME DIS DE VENIR, ENSUITE, TU ME DIS DE NE PLUS VENIR... IL FAUDRAIT SAVOIR..."

NE TE FÂCHE PAS, S'IL TE PLAÎT.

DANS L'HISTOIRE, LA FAUTIVE, C'EST MOI...

NON, JE T'AS-SURE...

... NE TE DÉRANGE PAS POUR MOI...

TOC !

TOC !

"PAR CONTRE, JE POSE LA QUESTION : QUE VEUX-TU VRAIMENT...?!"

"JE NE SUIS PAS FÂCHÉ... ET JE ME CONTREFICHE DE SAVOIR QUI EST FAUTIF..."

... TU ES LÀ ?

PUNPUN...

Chapitre 109

... TU ES LÀ ?

PUNPUN...

... JE NE SAIS PAS CE QUE JE VEUX...

PARDON...

J'AT-TENDRAI JUSQU'À TROIS HEURES AU PARKING À VÉLOS...

... DEVANT LA GARE, COMME CONVENU...

FAIS...

... COMME BON TE SEMBLE...

... TU CROIS QU'ON POURRA SE RETROUVER COMME AVANT...?

Si ON SURVIT À CETTE JOURNÉE...

* CONVERSATION EN COURS.

... MERCI D'AVOIR ÉTÉ LÀ JUSQU'À PRÉSENT.

PUNPUN...

"CES BLEUS SUR TON VISAGE..."

ÇA ? CE N'EST RIEN...

TU ES AU TÉLÉPHONE... DÉSOLÉE...

"ARRÊTE... NE ME DIS PAS QUE C'EST RIEN..."

JE ME PROMENAIS, ET JE SUIS JUSTE PASSÉE TE FAIRE UN PETIT COUCOU...

JE CROIS QUE JE TE DÉRANGE...

... AU REVOIR...

"À QUOI TU JOUES ?"

"CONTINUE COMME ÇA, ET JE NE SERAI MÊME PLUS CAPABLE DE ME FAIRE À BOUFFER MOI-MÊME..."

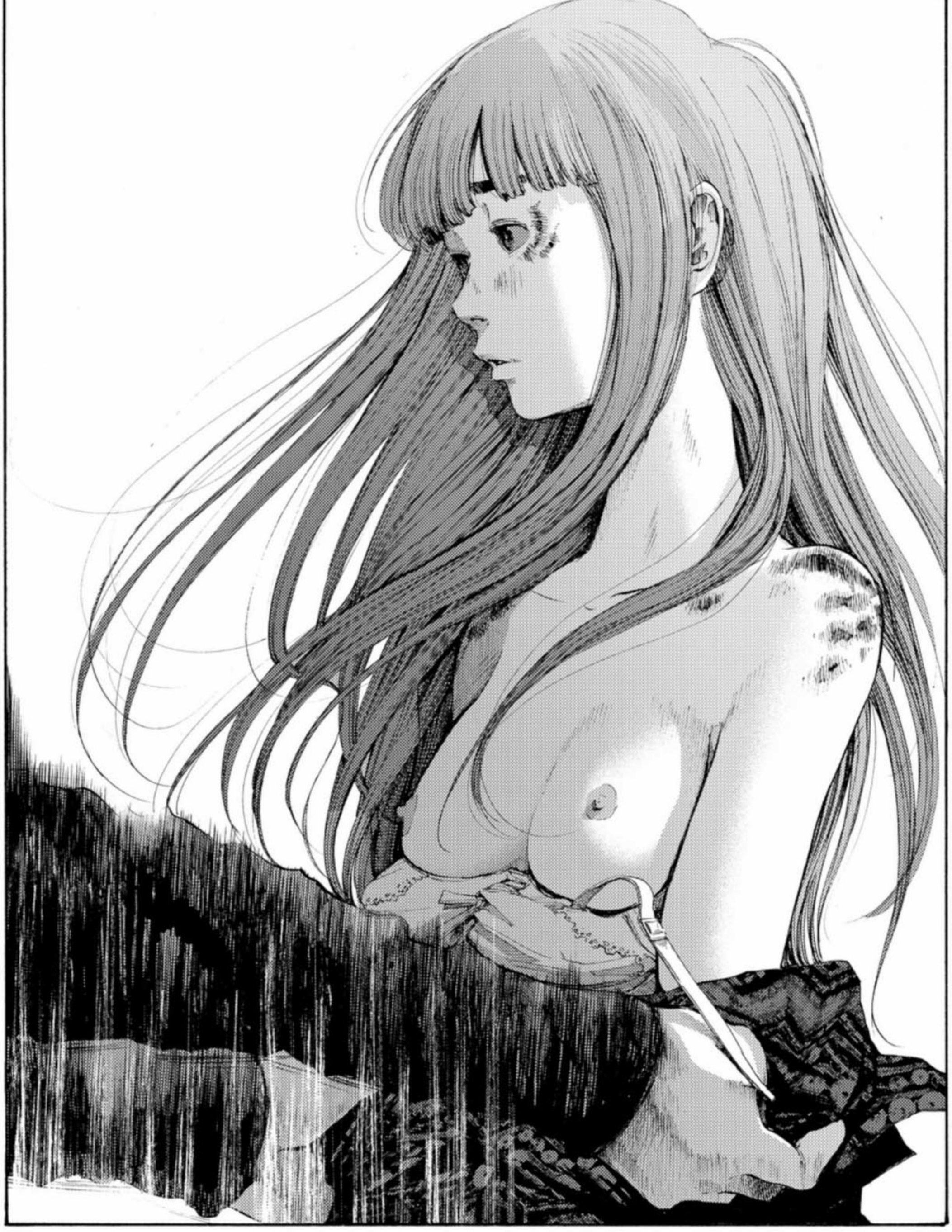
"TOUTES CES HÉSITATIONS ET CES NON-DITS..."

"SI TU AS QUELQUE CHOSE À DIRE, CE SERAIT BIEN DE TE DÉCIDER..."

"VAS-Y, DIS-LE !"

TOI AUSSI !

J'AI ENVIE DE COUCHER AVEC TOI !!



J'AVAIS ENVIE DE TE VOIR.

VOILÀ...

IL FALLAIT QUE JE LE DISE POUR QUE TU LE COMPREN-NES ?

C'EST MAL ?

LE SILENCE DE CETTE PIÈCE DE SIX TATAMIS*...

* ENVIRON 10 M².

... ÉTAIT COMBLÉ PAR LES BATTEMENTS DE CŒUR ET LE BRUIT DE LEUR RESPIRATION...

... AVAIENT DISPARU COMME UNE ILLUSION.

AU LOIN, LES CRIS DES JEUNES ENFANTS DE RETOUR DE L'ÉCOLE...

... IL N'AVAIT JAMAIS RENCONTRÉ QUELQU'UN QUI LE COMPRENNE.

TOUT BIEN RÉFLÉCHI, EN VINGT ANS DE VIE...

PAS UNE SEULE FOIS.

UUH...

UUH...

UUH...

UUH...

UUH...

HUM...

HUM...

HUM...

AH...

... LA MAIN DROITE, ELLE, GUIDAIT LE PÉNIS...

PENDANT QUE LA MAIN GAUCHE TENAIT LA CUISSE...

... ET LE MOUVEMENT DE VA-ET-VIENT DANS SON VAGIN NE POUVAIT ALORS PLUS S'ARRÊTER...

UH...

UH...

PFF...

PFF...

PFF...

PFF...

PFF...
PFF...
PFF...
PFF...
PFF...
PFF...
UH...
UH...
UGH...
UH...
... PUNPUN S'EN REMETTAIT À LA PESANTEUR DE SON CORPS QUI LE GUIDAIT LENTEMENT VERS LE PLAISIR...
PARTAGÉ ENTRE LA DÉCEPTION ET LA JOIE DE SAVOIR QU'APRÈS TOUT AIKO N'ÉTAIT QU'UNE FILLE COMME LES AUTRES...

ㅎㅣ…

ㅎㅣ…

ㅎㅣ…

ㅎㅣ…

ㅎㅣ…

HAA…

... ET IL SE VOYAIT FONDRE AVEC ELLE EN UN MÉLANGE DE BOUE GLUANTE JUSQU'À EN MOURIR...

...VIENS...

...EN MOI...

CONTI-NUE...

BONNE NUIT PUNPUN 10
浅野いにお INIO ASANO

TROUiLLARD...

ET MAiNTENANT, ON FAiT QUOi ?

PUNPUN, TU M'AiMES ?

OUi,
JE T'AiME.

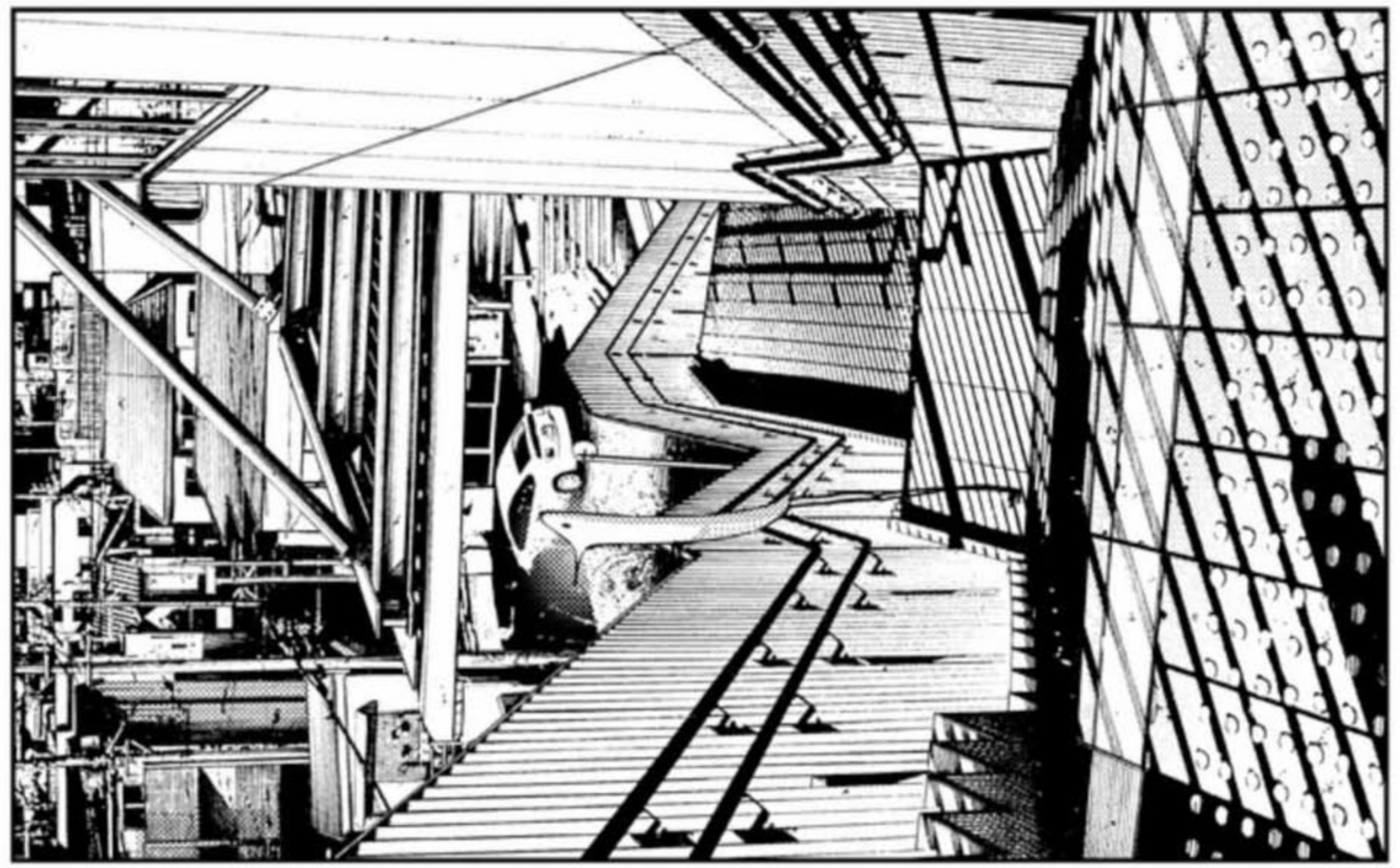
ALORS...

... MOi
AUSSi.

... À MOiNS
PEUT-ÊTRE
DE DESCENDRE
EN ENFER ?

À CE
STADE-LÀ,
ON NE PEUT
PAS TOMBER
PLUS BAS...

ラーフルト
ラーフルト



Chapitre 110

AH, YÛICHI...

TU ES DÉJÀ LÀ ?

TU AS ÉCOURTÉ TA PROMENADE ?

MIDORI...

* ONODERA.

AH BON ?

IL VA PLEUVOIR...

MA VIEILLE BLESSURE ME FAIT MAL...

AU FAIT, QUELLE VIEILLE BLESSURE ?

... CE FAMEUX JOUR...!!

CELA ME RAPPELLE...

PUNPUN...

... J'AI ENVIE...

... DE PARTIR DE CHEZ MOI...

MA MÈRE A LONGTEMPS MENÉ UNE VIE DIFFICILE POUR MOI, ALORS...

... QUAND ELLE S'EST RETROUVÉE IMMOBILISÉE, J'AI PENSÉ QUE C'ÉTAIT À MON TOUR DE L'AIDER...

TOUS LES JOURS, ELLE M'ENGUEULE POUR UN RIEN, MAIS...

... ÇA M'EST ÉGAL SI ÇA L'AIDE À SE SENTIR MIEUX.

SI JAMAIS...

... JE DEVAIS PASSER LE RESTANT DE MA VIE DANS CETTE MAISON LUGUBRE...

MAIS AUJOURD'HUI...

... JE ME DEMANDE SI FINALEMENT CE N'EST PAS NÉFASTE POUR ELLE...

... COMME POUR MOI...

... JE CROIS QU'UN JOUR, PAS SI LOINTAIN QUE ÇA...

... JE FINIRAIS PAR NE PLUS SAVOIR QUI JE SUIS NI POURQUOI JE VIS...

GRANDE SŒUR !!

PAR ICI ! JE SUIS LÀ !

"AIKO... JE PENSE À UN TRUC DEPUIS TOUT À L'HEURE..."

TU SAIS QUE LES GÔKON* ET MOI, ÇA FAIT DEUX...

JE SUIS CENSÉE TRAVAILLER DANS LA MÊME SOCIÉTÉ QUE TOI, C'EST BIEN ÇA ?

OUI ! ET N'OUBLIE PAS : JE N'AI JAMAIS ÉTÉ MARIÉE !!

J'AI PERDU 5 KILOS, MAIS J'EN AI REPRIS 7... LA PARTIE EST LOIN D'ÊTRE GAGNÉE D'AVANCE.

* UN GÔKON EST UNE RENCONTRE À L'AVEUGLE EN GROUPE. CETTE PRATIQUE EST UTILISÉE POUR CRÉER DES LIENS D'AMITIÉ ENTRE DEUX GROUPES DE SEXE OPPOSÉ.

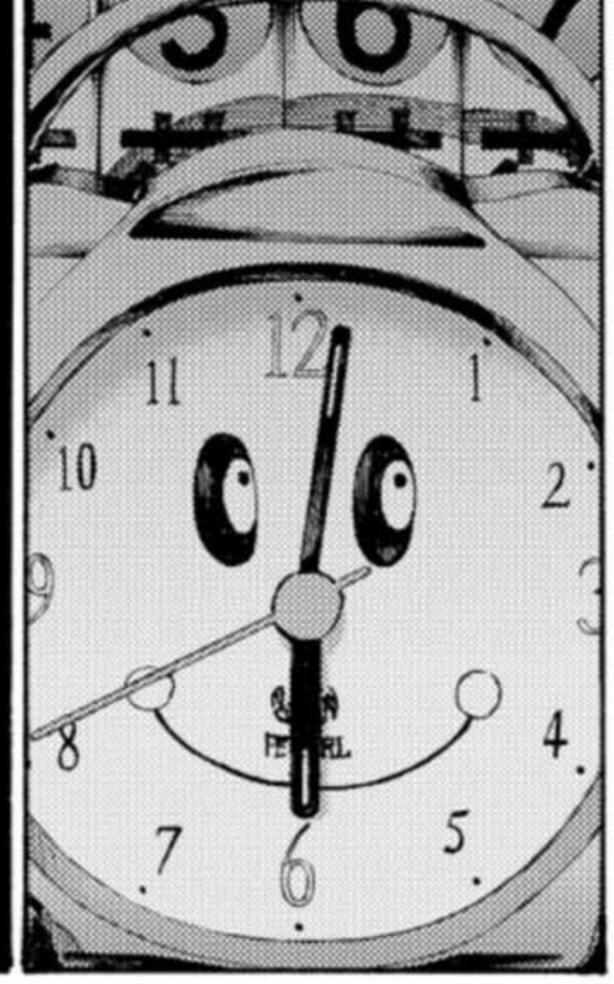
"DANS MES PLANS, J'AVAIS PRÉVU DE PARTIR BIENTÔT M'INSTALLER LOIN D'ICI."

"MAINTENANT, CE N'EST PLUS NÉCESSAIRE."

"JE COMPTAIS M'EN ALLER APRÈS AVOIR MIS DE L'ORDRE DANS MES AFFAIRES, MAIS..."

"EN ATTENDANT, TU PEUX RESTER ICI SI TU VEUX."

"DE TOUTE FAÇON, JE DOIS D'ABORD PASSER MON PERMIS..."



TU ES SÛR ?

"OUI. JE NE TE LE DIRAIS PAS SINON."

JE M'EN...

... NUIE !!

GESUBI...

ALORS ? TU PIGES RIEN À CE QUE JE RACONTE ? T'INQUIÈTE, MOI NON PLUS !

JE RECONNAIS QUE CE COSTUME D'EMPLOYÉ MODÈLE NE MET PAS EN VALEUR MON CORPS D'ATHLÈTE !!

MAIS SI L'ON VEUT SURVIVRE DANS CE MONDE CRUEL, IL NE FAUT PAS AVOIR PEUR DE DÉBALLER TOUT L'ATTIRAIL, BIJOUX DE FAMILLE COMPRIS !!

PFF...

... MOI AUSSI, JE SERAIS BIEN ALLÉE À OKINAWA AVEC LES AUTRES...

"MAIS... POURRAS-TU EXPLIQUER CLAIREMENT LA SITUATION À TA MÈRE AVANT DE QUITTER TA MAISON ?"

"AUCUNE MÈRE N'EST INDIFFÉRENTE À CE QUE FAIT SON ENFANT."

"JE VIENDRAI AVEC TOI POUR LA CONVAINCRE, ALORS PRÉVIENS-MOI LORSQUE TU TE DÉCIDERAS."

ALLONS-Y MAiNTENANT !

DANS CE CAS...

... J'Y VAiS MAiNTENANT.

D'ACCORD ?

... TOi ALORS...

AiKO...

ET LÀ, TU FAIS ENCORE SEMBLANT DE DORMIR...

PAPA...

HIER, TU AS ENCORE TOUCHÉ LES FESSES D'UNE INFIRMIÈRE...

C'EST UNE BONNE IDÉE. TU AS RAISON, COMME TOUJOURS.

OUI... C'EST VRAI, ALLONS-Y MAINTENANT.

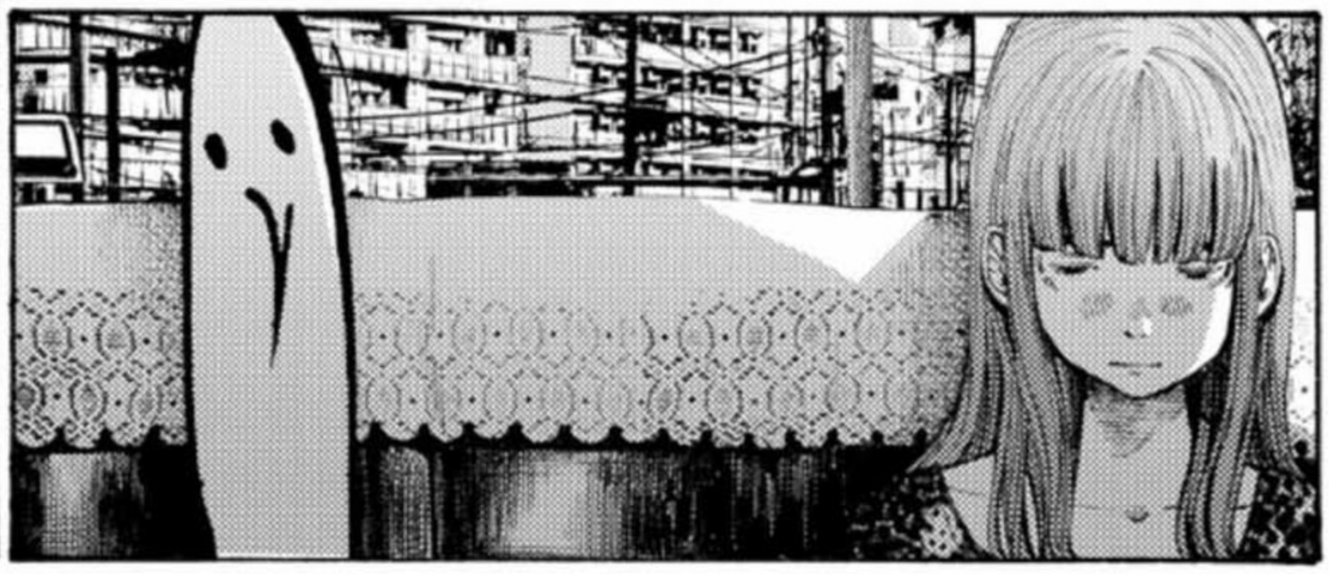
VROOOOOM

ブオオオオオ

IL EST FAUX DE DIRE QUE LE MONDE M'APPARTIENT, PUISQUE...

CHAQUE CHOSE EST MAINTENANT À SA PLACE.

C'EST BIEN AINSI.



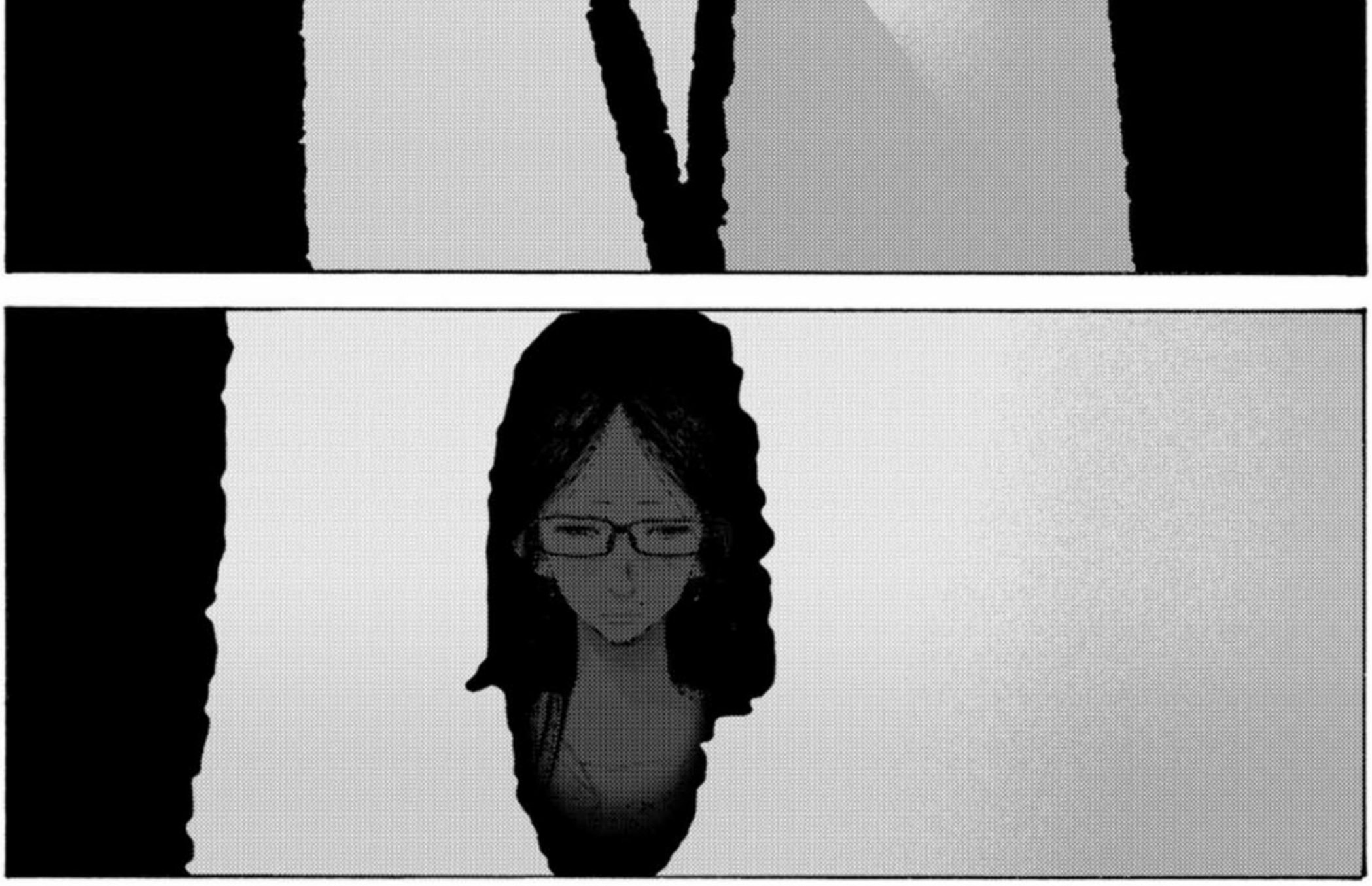
... T'A TOUJOURS APPARTENU.

... MON MONDE...

... A ENFIN REPRIS SA MARCHE EN AVANT.

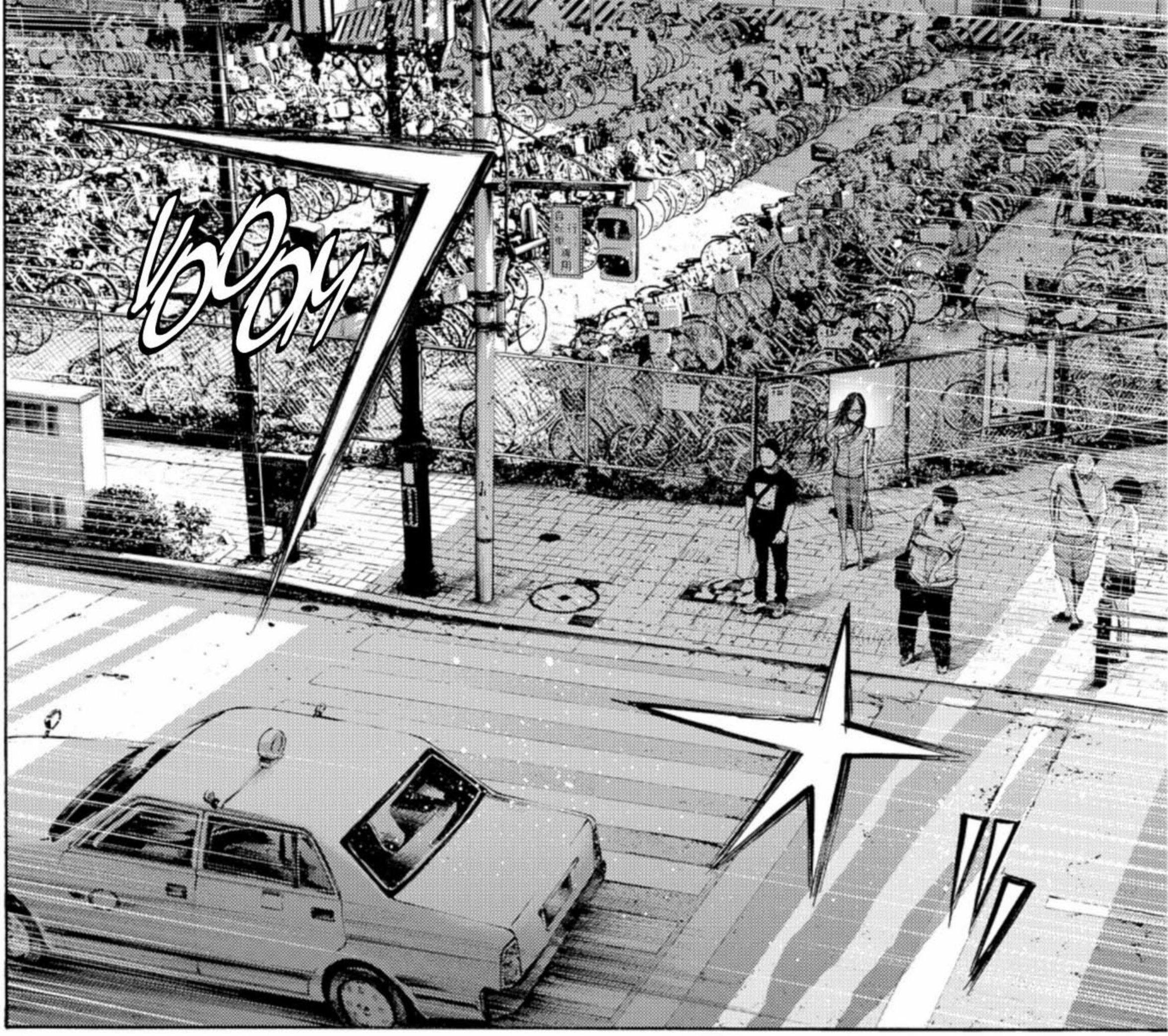
LE TEMPS QUI S'ÉTAIT ARRÊTÉ...

PUNPUN EN EUT
CETTE FOIS
LA CERTITUDE.



... ÉTAIT BIEN
LA FEMME
DE SA VIE.

OUI,
AIKO...



... S'ÉLOIGNE.

LE QUOTIDIEN...

... ET DISPARAÎTRAIT SILENCIEUSEMENT À L'HEURE DU CRÉPUSCULE.

QUE PUNPUN EN FASSE OU NON PARTIE, LE QUOTIDIEN SE POURSUIVRAIT INVARIABLEMENT...

... JE N'AI PLUS QUE TOI.

PUNPUN... MAINTENANT...

... ON PEUT TOUT RECOMMENCER ?

TOI ET MOI...

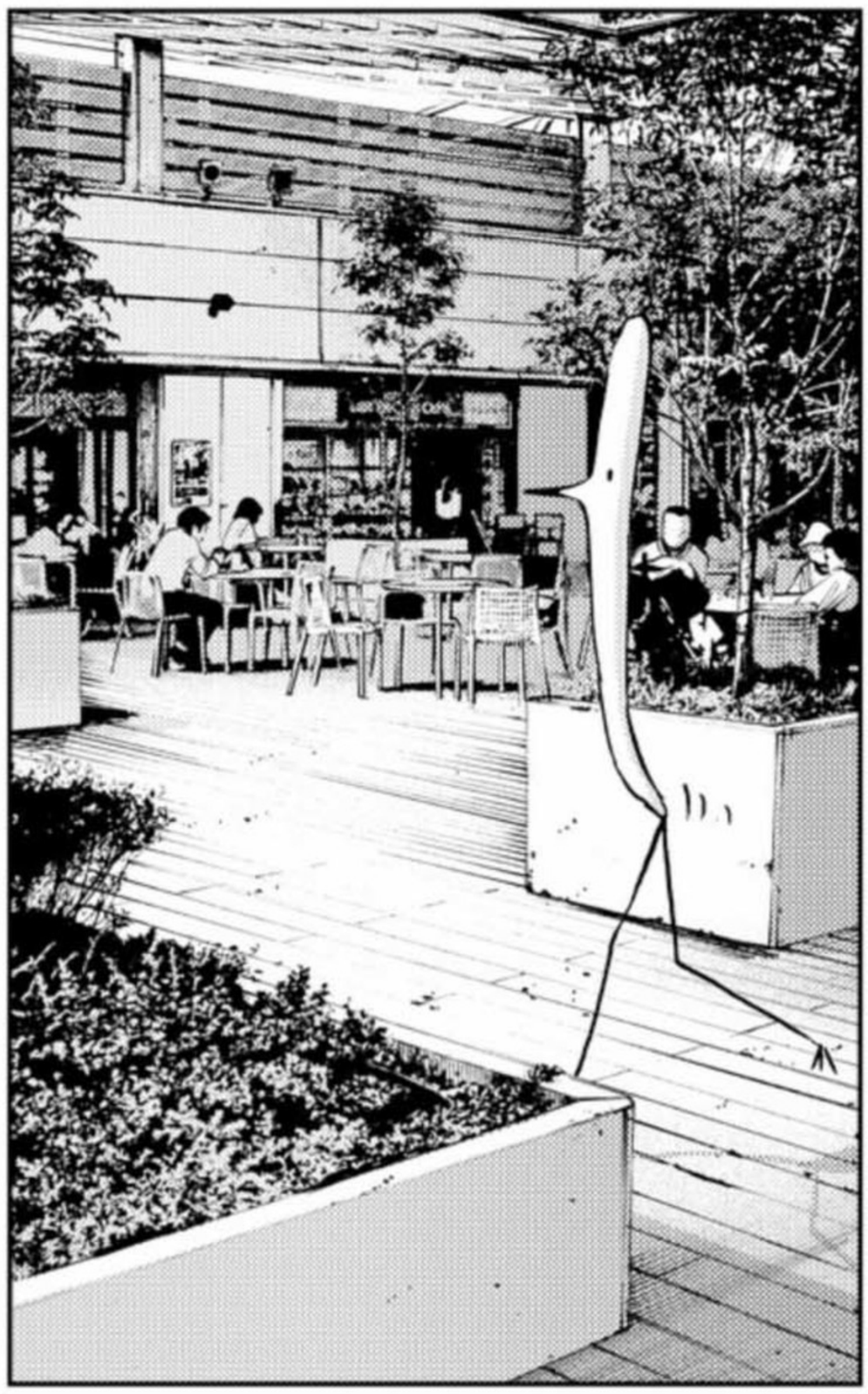
NE PENSE À RIEN...

C'EST CE QUE PUNPUN SE DIT.

PLUS JAMAIS IL NE LA LÂCHERAIT.

LA MAIN D'AIKO N'A PAS CHANGÉ : ELLE EST CHAUDE, DOUCE... ET TOUJOURS AUSSI PETITE.

ON NE PEUT PLUS RECULER...



BONNE NUIT PUNPUN 10

浅野いにお INIO ASANO

Assistants arrière-plans :
Yûki Toribuchi
Satsuki Satô
Hiro Kashiwaba

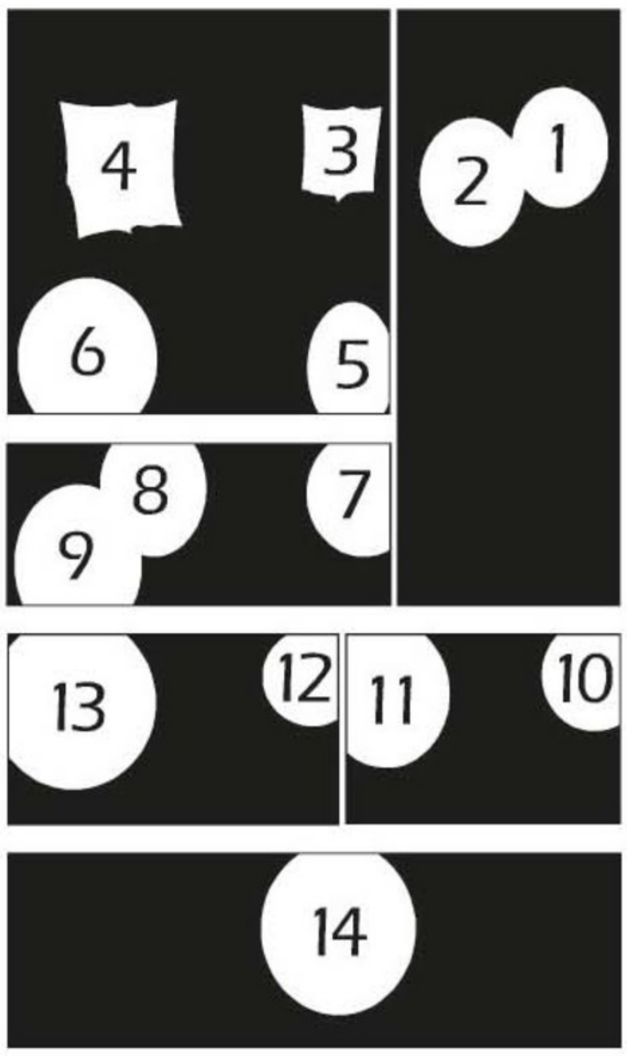
CG Assistant
Hisashi Saitô

Autres assistants
Kumatsuto
Yû Uehara
Takashi Fujikawa

CET
INSTANT-LÀ
JUSTIFIE
TOUT CE
QUI S'EST
PASSÉ.

Ce manga est publié dans son sens
de lecture originale, de droite à gauche.

Ici, vous êtes donc à la fin.



OYASUMI PUNPUN vol. 10 by Inio ASANO
© 2007 Inio ASANO
All rights reserved.
Original Japanese edition published by SHOGAKUKAN.
French translation rights arranged with SHOGAKUKAN through the Kashima Agency.

Original cover design : Kaoru KUROKI + Bay Bridge Studio

© KANA (DARGAUD-LOMBARD s.a.) 2014
7, avenue P-H Spaak - 1060 Bruxelles

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation
strictement réservés pour la France, la Belgique,
la Suisse, le Luxembourg et le Québec.

Dépôt légal d/2014/0086/027
ISBN 978-2-5050-6008-6

Traduit et adapté en français par Thibaud Desbief
Conception graphique : Joachim Roussel
Adaptation graphique : Eric Montésinos

Imprimé en Italie par L.E.G.O. spa - Lavis (Trento)

SPÉCIMEN
PEFC